



**NOKIA**

**GUIDE DE  
L'UTILISATEUR**

**NOKIA  
6188**

# Touches

## ① (Interrupteur principal)

Gardez enfoncé pour allumer et éteindre le téléphone.

Antenne fixe

Ne pas essayer de l'allonger ou de l'enlever!

## Écouteur

Appuyez sur les touches de défilement pour régler le son pendant un appel.



## (Touche de défilement)

Pour faire défiler les options des menus, des sous-menus et du répertoire. Gardez le doigt sur la touche pour faire défiler en continu.



Utilisez cette touche pour composer un numéro ou pour répondre à un appel.



Appuyez sur cette touche pour sélectionner des caractères spéciaux lorsque vous entrez des lettres et des nombres.



Appuyez sur cette touche pour laisser un espace entre deux lettres lorsque vous entrez du texte.

## (Touches programmables)

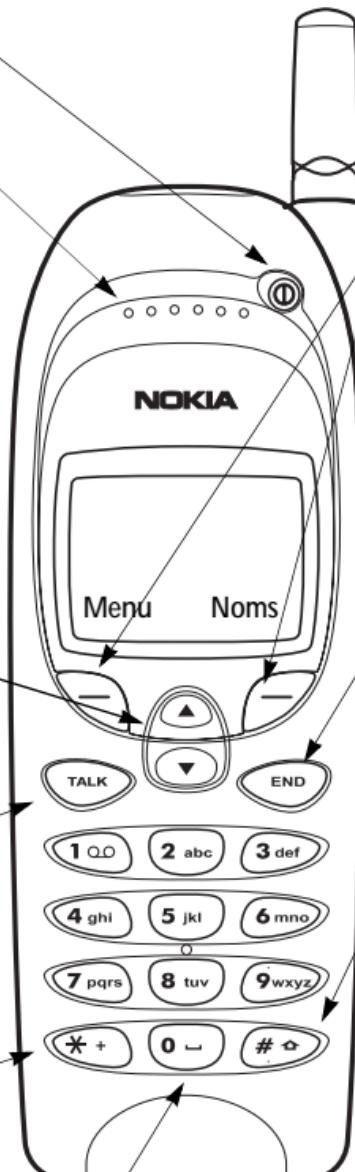
La fonction active est affichée au-dessus de la touche correspondante (ici, les fonctions actives sont : «Menu» et «Noms»).



Appuyez sur cette touche pour mettre fin à un appel ou pour revenir à l'écran de démarrage.



Appuyez sur cette touche pour passer des majuscules aux minuscules lorsque vous composez un texte. Gardez-la enfoncée si **ABC** ou **abc** est affiché et que vous voulez entrer des chiffres.



## Indicateurs et icônes



Appel actif.



Le téléphone attend que vous entrez des chiffres ou du texte.



Vous avez désactivé les bips touches, les bips alerte et jeux, l'alerte de message et réglé la sonnerie à **Silence**.



Le clavier a été verrouillé pour prévenir toute pression accidentelle.



Vous avez un ou plusieurs messages vocaux en attente.



Vous avez un ou plusieurs messages texte en attente.



Le service numérique est disponible.



Votre téléphone est sorti de sa zone et (ou) de son réseau d'origine.



Tous les caractères que vous entrerez seront des lettres majuscules ou des chiffres. Appuyez sur la touche # pour changer la casse.



Tous les caractères que vous entrerez seront des lettres minuscules ou des chiffres. Appuyez sur la touche # pour changer la casse.



Cet indicateur apparaît lorsque vous gardez la touche # enfoncee pendant que vous entrez du texte. Seuls des nombres peuvent alors être entrés.



Le réveil est en fonction.



Votre téléphone est prêt à recevoir ou envoyer des données (si ce service est offert par votre fournisseur).



Une note dans votre agenda indique que vous avez quelque chose à faire (s'affiche seulement à l'écran Agenda).



Une note dans votre agenda indique que c'est l'anniversaire de quelqu'un (s'affiche seulement à l'écran Agenda).



Une note dans votre agenda indique que vous devez appeler quelqu'un (s'affiche seulement à l'écran Agenda).



Une note dans votre agenda indique que vous avez une réunion (s'affiche seulement à l'écran Agenda).

# Table des matières

<b>1. Pour votre sécurité . . . . .</b>	<b>1</b>
<b>2. Alimentation . . . . .</b>	<b>3</b>
Pose de la batterie . . . . .	3
Charge de la batterie neuve . . . . .	3
Quand faut-il recharger la batterie? . . . . .	4
Quand la batterie est-elle complètement chargée? . . . . .	5
Décharge des batteries NiMH . . . . .	5
Dépose de la batterie . . . . .	6
Renseignements importants sur la batterie . . . . .	6
Fonctions pratiques . . . . .	7
<b>3. Utilisation des menus . . . . .</b>	<b>8</b>
Qu'est-ce que l'écran de démarrage? . . . . .	8
Outils de navigation . . . . .	8
Pour faire défiler le menu principal . . . . .	9
Numérotation des menus et sous-menus . . . . .	10
Utilisation des raccourcis . . . . .	10
Texte d'aide . . . . .	10
Sommaire des options du menu . . . . .	11
<b>4. Fonctions de base . . . . .</b>	<b>13</b>
Mise sous tension/hors tension du téléphone . . . . .	13
Puissance du signal . . . . .	13
Pour faire un appel . . . . .	14
Pour mettre fin à un appel . . . . .	15
Pour répondre à un appel . . . . .	15
Verrouillage du clavier . . . . .	15
<b>5. Fonctions de A à Z . . . . .</b>	<b>17</b>
Activation ou modification du NAM . . . . .	17
Agenda . . . . .	17
Alerte message . . . . .	19
Alerte vibrer . . . . .	19
Appel conférence . . . . .	20
Appel en attente . . . . .	21
Appel d'urgence . . . . .	22
Appel en absence . . . . .	22
Appels reçus . . . . .	23
Appels fax et données . . . . .	23
Bips alerte et jeux . . . . .	24

Bips touches .....	24
Calculatrice .....	25
Carte d'appel .....	25
Code de sécurité .....	28
Pour modifier le code de sécurité .....	28
Code de verrouillage .....	29
Pour changer le code de verrouillage .....	29
Codes d'accès .....	29
Composition une touche .....	30
Compteur permanent .....	31
Configuration des services réseau .....	32
Corbeille d'arrivée .....	33
Durée de l'appel en cours .....	33
Durée des appels .....	34
Durée tonalités .....	34
Écouteur – volume .....	35
Effacer listes appels .....	35
Méthode rapide .....	36
Entrée de texte et de numéros .....	36
Envoi de votre numéro au prochain appel .....	39
État de la mémoire .....	39
Horloge .....	39
Identification de l'appelant .....	41
Indicateurs de sortie de zone .....	42
Jeux .....	42
Langue .....	44
Lumières .....	45
Menu en cours d'appel .....	46
Messages .....	46
Messages texte et radiomessages .....	47
Affichage des messages texte .....	48
Pour effacer un message texte .....	48
Effacement de tous les messages texte .....	49
Réception d'un radiomessage .....	49
Messages vocaux .....	50
Configuration de la boîte vocale .....	50
Messages d'accueil, mots de passe et invites .....	51
Pour écouter vos messages vocaux .....	51
Micro .....	51
Numéro de boîte vocale .....	52

Numéro de téléphone déverrouillé .....	52
Numéros composés .....	53
Options d'appel .....	53
Options de sécurité .....	54
Options de sonnerie .....	54
Options utilisateurs .....	55
Pour écouter les messages vocaux .....	55
Profils .....	56
Personnalisation des profils et autres options .....	56
Modification du nom d'un profil .....	57
Radiomessagerie .....	58
Recomposition automatique .....	58
Recomposition du dernier numéro .....	58
Registre .....	58
Remise à zéro des compteurs .....	59
Renvoi d'appels .....	60
Répertoire .....	61
Pour accéder au répertoire .....	61
Enregistrement d'un nom et d'un numéro .....	62
Modification d'un numéro ou d'un nom enregistré .....	63
Extraction de noms et de numéros .....	63
Extraction du numéro correspondant à un nom ..	63
Effacement de noms et de numéros .....	64
Effacement de tout le répertoire .....	64
Réponse automatique .....	64
Restriction d'appels .....	65
Restriction des appels entrants ou sortants .....	65
Ajout de restrictions sur les appels entrants ou sortants .....	66
Rétablissement de la configuration initiale .....	68
Réveil .....	68
Sélection du NAM .....	70
Sélection du réseau .....	71
Services réseau .....	71
Sonnerie – volume .....	72
Sonneries spéciales .....	72
Assignation d'une sonnerie spéciale à un nom et à un numéro de téléphone .....	72
Pour effacer un nom et un numéro de la liste .....	73

Synchronisation . . . . .	73
Texte d'accueil . . . . .	73
Tonalités . . . . .	74
Mémorisation de séquences de tonalités . . . . .	74
Envoi d'une séquence de tonalités. . . . .	74
Tonalités manuelles . . . . .	76
Touche d'urgence 9 . . . . .	76
Transmission de données et de télécopies . . . . .	77
Type de défilement . . . . .	77
Type de sonnerie . . . . .	78
Verrouillage du téléphone . . . . .	79
Volume . . . . .	80
Volume de l'écouteur . . . . .	80
Volume de la sonnerie . . . . .	80
<b>6. Accessoires . . . . .</b>	<b>82</b>
Batteries. . . . .	83
Temps de charge . . . . .	83
Temps d'attente et de conversation. . . . .	83
Chargeurs et autres accessoires. . . . .	84
<b>7. Dépannage. . . . .</b>	<b>86</b>
<b>8. Références. . . . .</b>	<b>88</b>
<b>9. Données techniques . . . . .</b>	<b>94</b>
<b>10. NOKIA – garantie limitée de un an . . . . .</b>	<b>96</b>
<b>11. Indice . . . . .</b>	<b>99</b>

# 1. Pour votre sécurité



Avant d'utiliser votre téléphone, veuillez lire les directives simples ci-dessous. Il peut s'avérer dangereux, et même illégal, de ne pas s'y conformer.

*Pour de plus amples renseignements sur la sécurité, reportez-vous à «Renseignements importants sur la sécurité», page 88.*



## La sécurité routière avant tout!

N'utilisez pas de téléphone mobile pendant que vous conduisez; stationnez votre véhicule avant de faire votre appel.



## Éteignez votre appareil dans les hôpitaux.

Éteignez votre téléphone lorsque vous vous trouvez à proximité d'équipements médicaux. Respectez tous les règlements en vigueur.



## Éteignez votre appareil dans les avions.

Les téléphones mobiles peuvent causer des parasites. Il est illégal de les utiliser dans les avions.



## Éteignez votre appareil pendant le plein d'essence.

N'utilisez pas votre téléphone lorsque vous faites le plein d'essence, ni à proximité de carburants ou de produits chimiques.



## Éteignez votre appareil près d'un site de dynamitage.

N'utilisez pas votre téléphone dans un endroit où l'on fait usage d'explosifs. Respectez les interdictions ainsi que tous les règlements en vigueur.



## Parasites

Tous les téléphones mobiles sont sensibles aux parasites qui peuvent nuire à leur fonctionnement.



### Faites preuve de jugement.

Utilisez le téléphone dans sa position d'utilisation normale (sur l'oreille). Ne touchez pas l'antenne inutilement.



### Techniciens qualifiés

L'installation ou la réparation de votre équipement sans fil ne doit être confiée qu'à des techniciens qualifiés.



### Accessoires et batteries

Il ne faut utiliser que des accessoires et des batteries approuvés. Ne raccordez à votre téléphone que des appareils compatibles avec celui-ci.

## Avis de la FCC/Industrie Canada

Votre appareil peut altérer la réception des téléviseurs et des radios (s'il est utilisé près des récepteurs). La FCC et Industrie Canada peuvent exiger que vous cessiez d'utiliser votre téléphone si vous ne pouvez pas éliminer les parasites. Si vous avez besoin d'aide, consultez le détaillant le plus proche.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de l'appareil est autorisée à condition qu'il ne provoque aucun brouillage nuisible.

## Utilisation du guide

Le téléphone sans fil décrit dans le présent guide est approuvé pour utilisation dans des réseaux CDMA et AMPS.

Un certain nombre de fonctions décrites dans ce guide sont appelées services de réseau. Il s'agit de services spéciaux offerts par les fournisseurs de services. Renseignez-vous auprès du vôtre pour savoir si le service est disponible, vous y abonner et obtenir les instructions d'utilisation.

## Avertissement

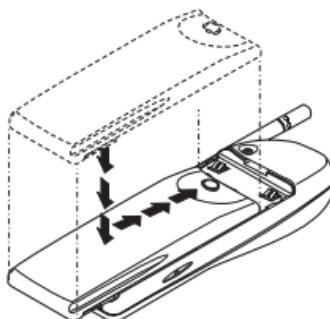
Il est possible que vous ne puissiez pas activer votre téléphone sur tous les réseaux sans fil. Consultez votre fournisseur de services pour plus de détails.

## 2. Alimentation

Cette section vous donnera tous les renseignements nécessaires pour utiliser et charger votre batterie.

### Pose de la batterie

Placez la batterie dans les rainures au dos du téléphone et faites-la glisser vers le haut jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place.



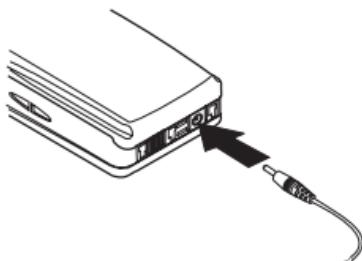
*Note : N'utilisez que des batteries approuvées par le fabricant du téléphone et ne les rechargez qu'avec les chargeurs approuvés par le fabricant.*

*Reportez-vous à «Renseignements importants sur la batterie», page 6.*

### Charge de la batterie neuve

Votre téléphone peut être utilisé avec une batterie aux ions de lithium (Li-Ion) rechargeable ou avec une batterie à hydrure métallique de nickel (NiMH). Il est à noter que la batterie neuve n'atteint son plein rendement qu'après deux ou trois cycles complets de charge et de décharge.

Le téléphone étant allumé ou éteint, branchez le cordon du chargeur au bas du téléphone. Vous pouvez également placer l'appareil sur un support de charge, lui-même raccordé à une prise murale standard de 120 V c.a. par l'intermédiaire d'un chargeur ACP-7U ou ACP-9U.



Au début de la charge, votre téléphone émet un bip et l'indicateur de puissance de la batterie situé à droite de l'écran se met à défiler.

Si le téléphone affiche le message **Charge inactive**, le processus de charge est interrompu. Vérifiez que la batterie est branchée à un dispositif de charge approuvé. Si la batterie est très chaude ou très froide, il suffit d'attendre; le processus de charge reprendra dès qu'elle sera revenue à une température normale de fonctionnement. Si la charge reste inactive, consultez votre fournisseur de services ou votre détaillant.

Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie branchée au chargeur plus d'une semaine pour éviter de la surcharger, ce qui en réduirait la durée de vie.

**Important** : Même si elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge progressivement.

## Quand faut-il recharger la batterie?

N'importe quand. Si votre téléphone est équipé d'une batterie NiMH, laissez-la se décharger complètement de temps à autre.

Si le téléphone émet un bip et affiche **Batterie faible**, il ne vous reste que quelques minutes de temps de conversation. La fréquence de répétition des avertissements de batterie faible est fonction de la charge résiduelle et de l'état de la batterie. Les avertissements sont plus fréquents lorsque vous êtes en train de faire un appel.

*Note : Dans certaines conditions, le téléphone n'émet pas de signal sonore. Reportez-vous à «Bips alerte et jeux», page 24.*

Une fois la batterie à plat, le téléphone émet trois bips et affiche le message **Charger batterie** à l'écran. Le téléphone se met automatiquement hors tension et vous devez recharger la batterie.

## Quand la batterie est-elle complètement chargée?

Lorsque l'indicateur de charge cesse de défiler, la batterie peut être considérée comme entièrement chargée. Cependant, la charge peut encore augmenter légèrement si vous laissez le téléphone branché au chargeur deux heures de plus. C'est ce qu'on appelle la «charge d'entretien». Si le téléphone est éteint, l'afficheur s'effacera dès que la charge sera terminée.

Le temps de charge dépend du type de batterie et du type de chargeur.

*Pour obtenir les temps de charge et de fonctionnement approximatifs, reportez-vous à «Batteries», page 83.*

## Est-il possible de faire un appel pendant que la batterie se charge?

C'est possible. Mais il se peut que le processus de charge s'interrompe pendant l'appel (selon le chargeur que vous utilisez). La charge reprendra une fois l'appel terminé.

*Reportez-vous à «Chargeurs et autres accessoires», page 84, pour plus de détails.*

## Décharge des batteries NiMH

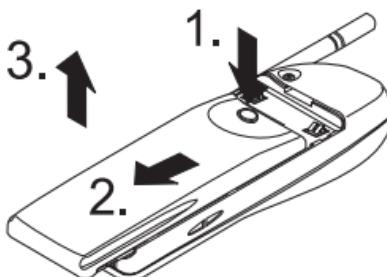
La batterie NiMH durera plus longtemps et donnera un meilleur rendement si vous la déchargez complètement de temps à autre. Pour cela, laissez votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne tout seul. Le téléphone affichera plusieurs fois les messages «Batterie faible» et «Charger batterie»; ignorez-les tout simplement.

N'essayez, pour décharger la batterie, aucun autre moyen que ceux indiqués ci-dessus.

# Dépose de la batterie

*Note : Éteignez le téléphone avant d'enlever la batterie!*

1. Gardez le bouton situé en haut de la batterie enfoncé.
2. Faites glisser la batterie vers le bas du téléphone.
3. Retirez la batterie.



## Renseignements importants sur la batterie

- La batterie peut être chargée et déchargée des centaines de fois, mais elle finira par perdre sa capacité de charge. Lorsque le temps de fonctionnement (temps de conversation et d'attente) est nettement plus court que d'habitude, le moment est venu d'acheter une nouvelle batterie.
- N'utilisez que des batteries approuvées par le fabricant du téléphone et ne les rechargez qu'avec les chargeurs approuvés par le fabricant. Lorsque le chargeur n'est pas en service, débranchez-le de la source d'alimentation. Ne laissez pas la batterie branchée au chargeur plus d'une semaine pour éviter de la surcharger, ce qui en réduirait la durée de vie. Il est à noter que même si elle n'est pas utilisée, la batterie se décharge progressivement.
- (Batteries NiMH seulement) Pour maximiser la durée de vie de la batterie, déchargez-la de temps en temps en laissant votre téléphone allumé jusqu'à ce qu'il s'éteigne tout seul ou en utilisant le dispositif de décharge de tout accessoire approuvé pour votre téléphone. N'essayez pas de décharger la batterie d'aucune autre façon.
- Les températures extrêmes influent sur la capacité de charge de la batterie; laissez-la d'abord refroidir ou se réchauffer.
- N'utilisez la batterie qu'aux fins auxquelles elle est destinée.
- Ne vous servez jamais d'un chargeur ou d'une batterie endommagé ou usé.
- Ne court-circuitez pas la batterie. Des courts-circuits accidentels peuvent se produire lorsqu'un objet métallique (pièce de monnaie, pince, plume) raccorde directement les bornes positive et négative de la batterie (les bandes métalliques qui se trouvent à l'arrière), par exemple lorsque vous portez une batterie de secours dans votre poche ou

dans un sac à main. Le court-circuitage des bornes peut endommager la batterie et l'objet métallique.

- L'exposition de la batterie à des températures élevées ou basses, comme dans une automobile fermée l'été ou l'hiver, réduit la capacité et la durée utile de la batterie. Essayez de toujours garder la batterie à une température de 15 à 25 °C (59 à 77 °F). Il est possible que le téléphone ne fonctionne pas si la batterie est trop chaude ou trop froide, même si elle est complètement chargée. Le rendement des batteries NiMH est très faible aux températures de moins de -10 °C (14 °F). Le rendement des batteries aux ions de lithium est très faible aux températures de moins de 0 °C (32 °F).
- Ne jetez jamais de batterie au feu!
- Éliminez les batteries utilisées conformément à la réglementation locale.

## Fonctions pratiques



Saviez-vous que vous pouvez verrouiller votre clavier pour éviter que des touches ne s'enfoncent ou que des numéros ne soient composés accidentellement? Ou que vous pouvez appeler quelqu'un en appuyant sur une seule touche? Et arrêter la sonnerie sans même répondre à l'appel?

Ce ne sont là que quelques exemples des nombreuses fonctions pratiques de votre téléphone, qui sont signalées dans ce manuel par l'icône .

### 3. Utilisation des menus

Dans les premiers jours suivant l'acquisition de votre nouveau téléphone, amusez-vous à utiliser les menus et les sous-menus. Mieux vous saurez accéder à ceux-ci, plus vous prendrez de plaisir à les utiliser.

Cette section explique comment utiliser ces menus et sous-menus.

#### Qu'est-ce que l'écran de démarrage?

L'écran de démarrage s'affiche lorsque vous allumez le téléphone et qu'il est au repos.

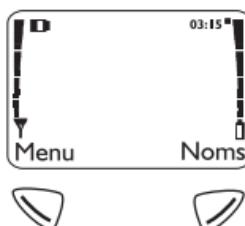
Pour aller à l'écran de démarrage, appuyez sur  à n'importe quel moment, sauf pendant un appel (à moins que vous ne vouliez y mettre fin).

**Attention :** Si vous appuyez sur  quand le téléphone vous demande d'entrer des données (un réglage, un numéro de téléphone ou un nom, par exemple), l'écran de démarrage s'affichera, les données ne seront pas enregistrées et l'option ne sera plus sélectionnée.

#### Outils de navigation

##### Touches programmables

Votre téléphone comporte deux touches programmables sous la fenêtre affichage. Leurs fonctions actives sont indiquées par les légendes affichées au-dessus des touches. Appuyez simplement sur la touche qui se trouve sous l'option désirée.



L'illustration ci-dessus montre l'écran de démarrage avec la légende **Menu** affichée à gauche et la légende **Noms**, à droite. **Menu** vous donne accès aux menus et sous-menus du téléphone. **Noms** vous donne accès au répertoire.

Reportez-vous à «*Utilisation des raccourcis*», page 10 et à «*Répertoire*», page 61.

## Touche de défilement



Votre téléphone est muni d'une touche de défilement, située juste sous la fenêtre d'affichage, qui se présente sous la forme de deux flèches : **▲** et **▼**. Servez-vous de ces flèches pour naviguer dans les menus et sous-menus du téléphone, ainsi que pour parcourir les numéros et les noms du répertoire.

Par ailleurs, lorsque vous entrez des noms et des numéros (dans votre répertoire), vous pourrez remarquer un curseur clignotant à l'intérieur de ceux-ci. En appuyant sur une des deux flèches, vous pouvez déplacer le curseur et insérer des lettres, des nombres ou des caractères spéciaux dans votre texte à partir du clavier.

*Reportez-vous à «Entrée de texte et de numéros», page 36 pour plus de détails.*

## Barre de défilement

Lorsque vous ouvrez un menu ou un sous-menu, vous remarquerez qu'une barre de défilement s'affiche à l'extrême droite de l'écran. Cette barre indique l'option sélectionnée dans le menu; chaque emplacement de «l'encoche» sur la barre correspond à une option différente.

3  
b

Par exemple, appuyez une fois sur **Menu**. La barre de défilement s'affiche avec l'encoche à la première position (en haut). Chaque fois que vous appuyez sur une des flèches **▼** ou **▲**, l'encoche se déplace dans le menu. Le principe de la barre de défilement est le même dans les sous-menus.

## Pour faire défiler le menu principal

À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu**. Puis, appuyez sur **▼** ou **▲** pour atteindre l'option désirée.

Appuyez sur **Choisir**, **Options** ou **OK** (selon le cas) pour ouvrir des sous-menus ou choisir des options.

Appuyez sur **Quitter** pour fermer le menu ouvert, et sur **Arrière** pour reculer au menu précédent.

## Numérotation des menus et sous-menus

Lorsque vous ouvrez un menu ou un sous-menu, son numéro s'affiche au-dessus de la barre de défilement. Lorsque vous connaîtrez ces numéros par cœur, vous pourrez les utiliser comme raccourcis pour accéder aux menus.

Par exemple, lorsque vous ouvrez Menu 2 (**Registre**), le numéro **2** s'affiche dans le coin supérieur droit de la fenêtre. Si vous ouvrez le menu 4 (**Configuration**), et le sous-menu 3 (**Options de sécurité**), votre téléphone affiche **4-3** dans le coin supérieur droit de la fenêtre.

*Reportez-vous à «Sommaire des options du menu», page 11 pour obtenir la liste des fonctions de votre téléphone et connaître leur emplacement dans le menu.*

*Reportez-vous aussi à «Utilisation des raccourcis», ci-dessous.*

## Utilisation des raccourcis



Maintenant que vous connaissez les raccourcis, vous pouvez les utiliser pour accéder rapidement et facilement aux divers menus sans avoir à passer par d'autres.

Appuyez sur **Menu**, puis sur le numéro du menu, et enfin sur celui du sous-menu. Par exemple, appuyez sur **Menu**, puis sur **2**, puis sur **3** pour accéder aux numéros composés (**Menu 2-3**).

Lorsque vous utilisez cette méthode, ne laissez pas s'écouler plus de deux secondes avant d'appuyer sur le chiffre suivant.

*Pour obtenir la liste des menus de votre téléphone, reportez-vous au «Sommaire des options du menu», ci-dessous.*

## Texte d'aide



Si vous n'êtes pas sûr de la façon dont fonctionne une option, attendez quelques secondes et un texte d'aide apparaîtra pour la plupart des fonctions. Appuyez sur **Suite** pour afficher la page suivante et sur **Arrière** pour quitter l'écran d'aide. Au bout d'un moment, le texte disparaîtra de lui-même.

# Sommaire des options du menu

## 01 Messages

### 01 1 Messages texte

- 01 1 1 Corbeille d'arrivée
- 01 1 2 Mémoire
- 01 1 3 Effacer tous

### 01 2 Messages vocaux

- 01 2 1 Écouter les messages vocaux
- 01 2 2 Numéro boîte vocale

### 01 3 Texte d'accueil

## 2 Registre

### 2 1 Appels en absence

### 2 2 Appels reçus

### 2 3 Numéros composés

### 2 4 Effacer listes appels

- 2 4 1 Tous
- 2 4 2 En absence
- 2 4 3 Reçus
- 2 4 4 Composés

### 2 5 Durée des appels

- 2 5 1 Dernier appel
- 2 5 2 Tous les appels
- 2 5 3 Compteur permanent
- 2 5 4 Mise à zéro des compteurs

## 3 Profils

### 3 1 Normal (*les options suivantes apparaissent dans tous les profils*)

- 3 1 1 Sélectionner
- 3 1 2 Personnaliser
  - 3 1 2 1 Options de sonnerie
  - 3 1 2 2 Volume sonnerie
  - 3 1 2 3 Type de sonnerie
  - 3 1 2 4 Alerte vibreur
  - 3 1 2 5 Bips touches
  - 3 1 2 6 Bips alerte et jeux
  - 3 1 2 7 Alerte de message
  - 3 1 2 8 Lumières (*seulement avec le profil Voiture*)
  - 3 1 2 9 Réponse automatique (*seulement avec Voiture et Casque*)
- 3 1 3 Renommer (*inutilisable avec les profils Normal, Voiture et Casque*)

### 3 2 Silence

### 3 3 Réunion

- 3 4 **Extérieur**
- 3 5 **Téléavertisseur**
- 3 6 **Voiture** (*n'apparaît qu'après que le téléphone ait été connecté au moins une fois avec un ensemble pour voiture*)
- 3 7 **Casque** (*n'apparaît qu'après que le téléphone ait été connecté au moins une fois avec un casque*)

## 4 Configuration

### 4 1 Options d'appel

- 4 1 1 Touche urgence 9
- 4 1 2 Recomposition automatique
- 4 1 3 Carte d'appel

### 4 2 Options utilisateurs

- 4 2 1 Horloge
- 4 2 2 Réveil
- 4 2 3 Tonalités
- 4 2 4 Rétablir configuration initiale
- 4 2 5 Langue

### 4 3 Options de sécurité

- 4 3 1 Restriction d'appels
- 4 3 2 Codes d'accès

### 4 4 Services réseau

- 4 4 1 Renvoi d'appels\*
- 4 4 2 Mise en attente\*
- 4 4 3 Envoyer votre numéro ID appelant lors du prochain appel\*
- 4 4 4 Configuration services réseau
- 4 4 5 Sélection du NAM
- 4 4 6 Activer ou modifier NAM (*dans certains réseaux seulement*)

\* Ces options n'apparaîtront qu'une fois activées par l'intermédiaire de la **Configuration services réseau**. Reportez-vous à «*Configuration des services réseau*», page 32, pour plus de détails.

## 5 Réseau

### 5 1 Automatique

### 5 2 Zone locale

## 6 Jeux

### 6 1 Mémoire

### 6 2 Serpent

### 6 3 Logic

### 6 4 Dés

## 7 Calculatrice

## 8 Agenda

## 9 Verrouillage clavier

## 4. Fonctions de base

Votre téléphone est un outil puissant comportant de nombreuses fonctions. Dans le présent chapitre, vous trouverez l'essentiel des informations nécessaires pour l'utiliser.

Les autres fonctions sont décrites plus en détail dans le chapitre «Fonctions de A à Z», qui commence à la page 17.

### Mise sous tension/hors tension du téléphone

Appuyez deux secondes sur la touche  pour mettre votre téléphone en fonction ou hors fonction.

#### Mise hors tension avec la touche

Appuyez brièvement sur la touche  (**Éteindre!** s'affiche alors en surbrillance), puis appuyez sur **OK**.

*POUR UN FONCTIONNEMENT EFFICACE : Comme avec tout émetteur radio, évitez de toucher inutilement l'antenne lorsque l'appareil est sous tension. Si vous touchez l'antenne, la qualité de la communication en sera affectée et votre téléphone consommera plus d'énergie qu'il ne lui en faudrait autrement.*

*AVERTISSEMENT! Ne mettez jamais l'appareil sous tension lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.*

*Reportez-vous à «Pour votre sécurité», page 1, pour plus de renseignements.*

### Puissance du signal

Votre téléphone fonctionne par émission et réception d'ondes radio, et la qualité de la réception dépend de la puissance du signal radio dans la zone où vous vous trouvez. En effet, la transmission des appels est assurée par un réseau sans fil et la qualité de la communication dépend de la puissance de l'émetteur du réseau.

Si votre téléphone ne détecte pas de réseau lorsque vous l'allumez, le message **Recherche d'un système** s'affichera. Le téléphone continuera de chercher un

réseau (numérique ou analogique) disponible pendant 15 minutes, après quoi il affichera **Hors service** s'il n'en trouve pas.

Si votre téléphone est sous tension et que la connexion avec les services soit perdue, le message **Attendre service** s'affichera avec la barre de défilement. Le téléphone continuera à chercher à établir la connexion pendant 15 minutes, après quoi il affichera **hors service** s'il n'y parvient pas.

*Note : Le téléphone ne peut fonctionner en mode analogique pendant qu'il est à la recherche de services numériques.*

## Vérification de la puissance du signal

Sur l'écran de démarrage (*voir page 8*) ou pendant un appel, la puissance du signal est mesurée par l'indicateur situé à la gauche de l'écran, qui monte ou descend selon que la puissance du signal augmente ou diminue.



Il peut être facile d'améliorer la réception. Essayez de déplacer légèrement votre téléphone, ou de l'approcher d'une fenêtre si vous vous trouvez à l'intérieur d'un édifice.

## Pour faire un appel

Votre téléphone sans fil n'émet pas de tonalité. Entrez simplement le numéro de téléphone (avec l'indicatif régional, le cas échéant), puis appuyez sur .

*POSITION NORMALE : Tenez votre téléphone comme tout autre appareil téléphonique, l'antenne pointée vers le haut, au-dessus de votre épaule.*

## Pour modifier un numéro affiché

Si vous faites une erreur en composant un numéro, appuyez sur **▲** pour déplacer le curseur vers la gauche, et sur **▼** pour le déplacer vers la droite. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer le caractère à gauche du curseur.

## Composition d'un numéro de téléphone enregistré dans le répertoire

Affichez les noms et numéros enregistrés en appuyant sur ▼ ou ▲ à l'écran de démarrage (*voir page 8*), puis appuyez sur .

## Appels avec carte d'appel

*Reportez-vous à «Carte d'appel», page 25.*

## Appels d'urgence

*Reportez-vous à «Appel d'urgence», page 22.*

## Pour mettre fin à un appel

Appuyez sur .

## Pour répondre à un appel

Appuyez sur n'importe quelle touche sauf  ou . Note : Si le clavier est verrouillé (*voir section suivante*), seule la touche  permet de répondre à un appel.



**Conseil :** Vous pouvez arrêter la sonnerie de votre téléphone sans répondre. Pour cela, appuyez sur  pendant que le téléphone sonne.

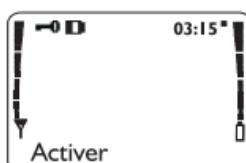
Vous pouvez encore répondre tant que **Appel** ou le nom de la personne qui vous appelle clignote à l'écran.

Si vous ne voulez pas répondre, l'appel sera transféré à votre boîte vocale (à condition que vous soyez abonné à ce service).

## Verrouillage du clavier



Grâce à cette fonction, vous serez assuré de ne pas appuyer par accident sur une touche lorsque le téléphone se trouve dans votre poche ou votre sac à main.



Si une touche est enfoncée pendant que le clavier est verrouillé, le message **Pressez Activer, puis \*** s'affiche.

## Pour verrouiller le clavier

Il existe trois manières différentes de verrouiller le clavier. Le message **Clavier inactif** apparaîtra à l'écran lorsque ce sera fait.

1. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le message **Clavier inactif** apparaisse à l'écran (fonction non disponible en cours d'appel).
2. Appuyez sur **Menu** , ou :
3. À l'écran de démarrage, appuyez sur **Menu** 9.

## Pour réactiver le clavier

Il existe deux manières différentes de réactiver le clavier.

1. Appuyez sur **Activer**, puis sur , ou :
2. Maintenez la touche  enfoncée jusqu'à ce que le message **Activer clavier?** apparaisse, puis appuyez sur **OK** dans la seconde qui suit.

## Réponse à un appel lorsque le clavier est verrouillé

Dans ce cas, seule la touche  permet de répondre à l'appel. À la fin de celui-ci, le verrouillage est automatiquement rétabli.

## Quelques remarques sur le verrouillage du clavier

- *Lorsque le clavier est verrouillé, il peut néanmoins être possible de composer le numéro d'urgence programmé dans votre appareil (p. ex., 911 ou un autre numéro d'urgence officiel), mais le numéro s'affichera seulement après que vous aurez entré le dernier chiffre. Appuyez sur  pour établir l'appel.*
- *La touche d'urgence 9 (voir page 76) ne fonctionnera pas si le clavier est verrouillé.*
- *Vous devez réactiver le clavier pour éteindre votre téléphone.*
- *Une brève pression sur la touche  allume l'éclairage pendant 15 secondes.*
- *Le clavier est automatiquement réactivé lorsqu'on branche le téléphone à un ensemble pour voiture. Le verrouillage se réenclenche lorsqu'on l'enlève.*

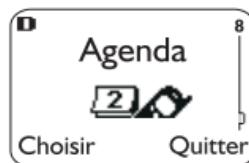
## 5. Fonctions de A à Z

### Activation ou modification du NAM

Une fonction d'activation ou de modification du NAM peut apparaître sur votre téléphone. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.

### Agenda

L'agenda vous aide à vous souvenir de vos rendez-vous, ainsi que des réunions ou des anniversaires. Il peut même faire sonner une alarme lorsque le moment est venu de faire un appel ou de vous rendre à une réunion.



*Attention! Contrairement à ce qui se passe avec la fonction réveil, la sonnerie de votre agenda ne fonctionnera que si votre téléphone est allumé. Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.*

*Note : Vous devez mettre votre téléphone en fonction pour utiliser la fonction alarme de votre agenda. Si votre téléphone est hors fonction, l'alarme ne sonnera pas au moment prévu.*

### Utilisation de l'agenda

1. Appuyez sur **Menu 8 (Agenda)**.
2. Si vous n'êtes pas dans une zone de service numérique, votre téléphone vous demandera de régler la date et l'heure.

Lorsque le téléphone affiche **hh:mm**, entrez les heures et les minutes (en utilisant deux chiffres pour chaque valeur), puis appuyez sur **OK**.

*Le format de l'heure (24 heures ou am/pm) se règle dans le menu Horloge. Reportez-vous à «Pour régler l'heure vous-même», page 40.*

Lorsque le téléphone affiche **jj/mm/aaaa**, entrez le jour, le mois (deux chiffres chacun) et l'année (quatre chiffres), puis appuyez sur **OK**.

**CONSEIL :** Utilisez ▼ pour déplacer le curseur vers la droite et ▲ pour le déplacer vers la gauche. Les chiffres entrés écrasent les caractères qui se trouvent à droite du curseur.

3. Votre téléphone affiche maintenant la date du jour. Vous pouvez faire défiler les jours en appuyant sur ▼ ou ▲.
4. Une fois à la date désirée, appuyez sur **Options**. Puis, utilisez ▼ pour mettre l'option désirée en surbrillance, et appuyez sur **Choisir**. Les options sont les suivantes :

### Option 1 : Afficher jour

Cette option vous permet d'afficher les notes du jour sélectionné.

Utilisez ▼ pour faire défiler les notes. Les **Options** offertes lorsqu'une note est affichée sont les suivantes :

**Effacer**, qui permet d'effacer la note de l'agenda.

**Modifier**, qui permet d'afficher les mêmes options que celles affichées pour la rédaction de la note.

**Déplacer**, qui vous permet de déplacer la note à une autre date.

### Option 2 : Écrire note

Avec cette option, vous devez choisir entre **Rappel**, **Appel**, **Réunion** et **Anniversaire**. Le téléphone vous demandera les informations nécessaires selon votre choix. Vous pouvez régler l'alarme pour chaque note de l'agenda.

*Reportez-vous à «Entrée de texte et de numéros», page 36, si vous avez besoin d'aide pour répondre à l'invite **Sujet** :*

*Note : Lorsque l'alarme sonne, vous pouvez appuyer sur **Retarder** ou sur **OK**, qui arrête l'alarme.*

### Option 3 : Effacer notes

Avec cette option, vous devez choisir les notes à effacer. Si vous choisissez d'effacer toutes les notes du jour affiché (**Du jour choisi**), ou d'effacer **Une à la fois** toutes les notes de l'agenda, le téléphone affichera chaque note avec les options **Effacer** ou **Arrière**.

Toutes vous permet d'effacer d'un bloc toutes les notes de l'agenda. Lorsque le téléphone vous demande de confirmer votre décision, appuyez sur **Oui** ou **Non**.

#### Option 4 : Afficher tout

Cette option vous permet de visualiser toutes les notes de l'agenda. Utilisez ▼ ou ▲ pour faire défiler les notes. Le message **Mémoire de l'agenda vide** s'affiche s'il n'y a aucune note dans l'agenda.

#### Option 5 : Aller à la date

Entrez la date voulue.

#### Option 6 : Entrer date

Entrez le jour et le mois (deux chiffres chacun) et l'année (quatre chiffres), puis appuyez sur **OK**.

### Alerte message

Il s'agit d'une des options des profils (*voir page 56*). Elle règle les paramètres du signal sonore que votre téléphone émet à la réception d'un message texte.

*Reportez-vous aussi à «Messages texte et radiomessages», page 47.*

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Appuyez sur ▼ pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Alerte message**, puis sur **Choisir**.
4. Servez-vous de ▼ pour faire défiler les options (le téléphone émet un échantillon de chacune) et appuyez sur **OK**.

### Alerte vibreur

Il s'agit de l'un des réglages des profils de votre téléphone (*voir page 56*). Votre téléphone est muni d'une caractéristique interne qui lui permet de vibrer lorsque vous recevez un appel.

## Activation de l'alerte vibrer

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Utilisez **▼** pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur **▼** pour sélectionner **Alerte vibrer**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Servez-vous de **▼** pour sélectionner **Oui** ou **Non**, et appuyez sur **OK**. Si vous choisissez **Oui**, le téléphone vibrera même si vous avez réglé les **Options de sonnerie** (voir page 54) à **Silence**.

*Note : L'alerte vibrer ne fonctionne pas lorsque votre téléphone est connecté à un chargeur ou à un ensemble pour voiture. Et si vous avez choisi l'option 1 sonnerie pour le profil que vous êtes en train d'utiliser, elle ne vibrera qu'une seule fois lorsque le téléphone sonnera.*

## Appel conférence

Cette caractéristique vous permet de faire participer une troisième personne à une communication.

*Note : Ce service peut ne pas être offert par certains réseaux ou l'être seulement en option. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.*

## Pour faire une conférence téléphonique

1. Pendant l'appel, composez le second numéro, puis appuyez sur .

*Note : Vous pouvez aussi faire une conférence téléphonique en utilisant le menu en cours d'appel. Pendant l'appel, appuyez sur Options, allez à Autre appel, composez le numéro que vous désirez appeler et appuyez sur OK.*

2. Lorsque la troisième personne répond, appuyez sur  pour mettre tous les participants en communication.

3. Appuyez sur  de nouveau si vous voulez déconnecter le troisième participant. Appuyez sur  pour déconnecter tous les participants.

## Extraction d'un numéro du répertoire pendant une conférence téléphonique

1. Pendant l'appel, appuyez sur **Options**.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour aller à **Noms**, puis appuyez sur **OK**.
3. Appuyez sur **Choisir** à l'invite **Rech.**
4. Entrez le nom et appuyez sur **OK**, ou encore parcourez le répertoire en appuyant sur **▼** ou **▲**.
5. Appuyez sur .

## Appel en attente

Avec la fonction de mise en attente, le téléphone émettra un bip pour vous avertir qu'un appel est en attente. Votre téléphone peut aussi afficher l'identité de la personne qui vous appelle.

*Reportez-vous à «Identification de l'appelant», page 41 pour tout renseignement sur l'identification des appelants.*

### Pour répondre à un appel en attente

Appuyez sur .

### Pour passer d'un appel à l'autre

Appuyez sur .

### Pour mettre fin aux appels

Appuyez sur  pour mettre fin aux deux appels.

### Pour activer la mise en attente

*Consultez la documentation fournie par votre fournisseur de services.*

## Appel d'urgence

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le.
2. Composez le numéro d'urgence propre à la région où vous vous trouvez (p. ex., 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
3. Appuyez sur .

### IMPORTANT!

*Comme tout téléphone sans fil, cet appareil utilise des signaux radio, des réseaux sans fil, des réseaux terrestres ainsi que des fonctions programmables par l'utilisateur et, en raison de ces caractéristiques, il n'est pas garanti que vous pourrez établir la connexion dans toutes les conditions. Par conséquent, ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (p. ex., urgences médicales).*

*Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir ou de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez.*

*Les appels d'urgence peuvent ne pas être possibles dans certains réseaux sans fil ou lorsque certains services réseau ou certaines fonctions du téléphone sont utilisés. Vérifiez auprès des fournisseurs de services locaux.*

*Il peut être nécessaire de désactiver certaines fonctions (verrouillage du clavier, restriction d'appels, etc.) pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consulter le présent guide et votre fournisseur de services sans fil à ce sujet.*

*Lorsque vous faites un appel d'urgence, pensez à donner tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Il peut arriver que votre téléphone sans fil soit le seul moyen de communication présent sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel avant qu'on ne vous en ait donné l'autorisation.*

## Appel en absence



Lorsqu'il a accès à l'identité de l'appelant, votre téléphone enregistre les 10 derniers appels auxquels vous n'avez pas répondu, ainsi que le moment où ils ont eu lieu.

Les appels reçus en votre absence ne seront enregistrés que si votre téléphone est allumé et qu'il se trouve dans une zone de service au moment de l'appel.

### Si l'écran affiche «Appels en absence»

Appuyez sur **Liste**. Pour recomposer le numéro affiché, appuyez sur . Appuyez sur **Quitter** pour retourner à l'écran de démarrage.

### Appel en absence – options

*Reportez-vous à «Registre – options», page 59.*

Pour consulter la liste des appels en absence à tout moment

Appuyez sur **Menu 2-1 (Répertoire – Appels en absence)**, puis faites défiler la liste.

Lorsque l'option **Renvoi si non-réponse** est activée (voir page 61), votre téléphone n'enregistre pas les appels renvoyés comme des appels en absence.

*Reportez-vous à «Registre», page 58, pour tout renseignement sur les autres listes d'appels.*

## Appels reçus

Si vous avez accès au service ID appelant, cette fonction vous permet de visualiser les 10 derniers appels auxquels vous avez répondu.

Appuyez sur **Menu 2-2 (Registre – Appels reçus)**, puis sur **▼** pour faire défiler les numéros.

*Reportez-vous aussi à «Registre», page 58, pour tout renseignement sur les autres listes d'appels.*

### Appels reçus – options

*Reportez-vous à «Registre – options», page 59.*

## Appels fax et données

*Reportez-vous à «Transmission de données et de télécopies», page 77.*

## Bips alerte et jeux

Il s'agit de l'un des réglages des profils de votre téléphone (*voir page 56*). Le téléphone utilise notamment les bips alerte et jeux pour signaler les erreurs, les confirmations, l'allumage de l'appareil, une faible charge de la batterie ou la nécessité de charger celle-ci, ainsi que pour produire des sons pendant les jeux.

### Activation et désactivation des bips alerte

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Servez-vous de **▼** pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur **▼** pour sélectionner **Bips alerte et jeux**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Servez-vous de **▼** pour sélectionner **Oui** ou **Non**, et appuyez sur **OK**.

## Bips touches

Il s'agit de l'une des options des profils de votre téléphone (*voir page 56*), qui sert à régler le volume du bip émis lorsque vous appuyez sur les touches du téléphone.

Veuillez noter que si vous sélectionnez le profil **Silence**, aucun son ne sera émis.

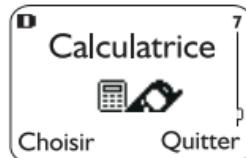
### Pour régler les bips touches

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Servez-vous de **▼** pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur **▼** pour sélectionner **Bips touches**, puis sur **Choisir**.

4. Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options, dont vous entendrez un échantillon. Appuyez sur OK pour choisir celle que vous voulez.

## Calculatrice

La calculatrice de votre téléphone peut faire des additions, des soustractions, des multiplications et des divisions.



*Attention! Vous devez allumer votre téléphone pour utiliser cette fonction. Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.*

## Utilisation de la calculatrice

1. Appuyez sur Menu 7 (Calculatrice).
2. À l'écran comportant un «0», entrez le premier nombre (appuyez sur # pour entrer un signe décimal).
3. Pour additionner, appuyez sur \* (+ apparaît).  
Pour soustraire, composez \*\* (– apparaît).  
Pour multiplier, composez \*\*\* (\* apparaît).  
Pour diviser, composez \*\*\*\* (/ apparaît).  
Pour insérer un signe décimal, appuyez sur la touche #.
4. Entrez le second nombre.

Répétez les étapes ci-dessus autant de fois que nécessaire. Pour corriger une erreur (un chiffre à la fois), appuyez sur **Effacer**.

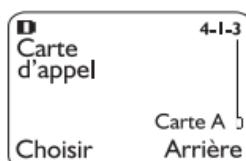
5. Appuyez sur **Options**. Lorsque **Résultat** apparaît en surbrillance, appuyez sur **OK**.

*Note : Vous pouvez aussi choisir **Additionner**, **Soustraire**, **Multiplier** et **Diviser** dans la liste d'options.*

## Carte d'appel



Avant de pouvoir utiliser une carte d'appel pour faire un appel interurbain, vous devez d'abord



enregistrer les informations concernant celle-ci dans votre téléphone. Ce dernier peut mémoriser les paramètres de quatre cartes d'appels.

## Enregistrement d'une carte d'appel

1. Appuyez sur **Menu 4-1-3 (Configuration – Options d'appel – Carte d'appel)**.
2. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour aller à la carte d'appel désirée, puis appuyez sur **Options**.
3. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner **Modifier**, puis appuyez sur **OK**.
4. Entrez le code de sécurité et appuyez sur **OK**.

*Reportez-vous à «Code de sécurité», page 28, pour plus de détails sur le code de sécurité.*

5. Lorsque **Séquence composition** s'affiche, appuyez sur **Choisir**. Puis, appuyez sur **▼** ou **▲** pour sélectionner la séquence correspondant à votre carte. Enfin, appuyez sur **Choisir** pour confirmer votre choix. Contactez votre fournisseur de services interurbains pour détails de la séquence de composition requise.

*Note : L'ordre des étapes à suivre peut varier selon la séquence de composition de votre carte.*

6. Lorsque le téléphone vous demande d'entrer le numéro d'accès de la carte d'appel (habituellement le numéro 1 800 qui figure au dos de la carte) entrez-le, puis appuyez sur **OK**.

*Note : Vous pouvez aussi extraire le numéro d'accès du répertoire si vous l'avez déjà mémorisé. Appuyez simplement sur **Rech.**, puis sur **▼** ou **▲** pour trouver le numéro.*

7. Entrez le numéro de la carte et (ou) le NIP lorsque le téléphone vous le demande, puis appuyez sur **OK**. Lorsque votre téléphone affiche **Mémoriser modifications?**, appuyez sur **OK**.
8. Appuyez sur **▼** ou **▲** pour aller à **Nom carte** : puis appuyez sur **Choisir**. Entrez le nom de la carte au clavier du téléphone, puis appuyez sur **OK**.

Reportez-vous à «Entrée de texte et de numéros», page 36, si vous avez besoin d'aide pour entrer le nom de la carte.

## Sélection de la carte d'appel à utiliser

1. Appuyez sur Menu 4-1-3 (Configuration – Options d'appel – Carte d'appel).
2. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour aller à la carte voulue, puis appuyez sur Options.
3. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner Choisir, puis appuyez sur OK.
4. Entrez le code de sécurité à l'invite Code de sécurité :, puis appuyez sur OK.
5. Le téléphone affichera Carte prête à utiliser.

## Utilisation de la carte pour faire un appel

Entrez le numéro de téléphone précédé de l'indicatif (par exemple, 0 ou 1) de la carte pour facturer l'appel sur la carte. Reportez-vous aux instructions de votre carte d'appel.

Maintenez la touche  enfoncée pendant quelques secondes, jusqu'à ce que votre écran affiche Appel carte.

Au message Attendez bip et appuyez sur OK, attendez d'entendre la tonalité, puis appuyez sur OK. Au message Après bip, appuyez sur OK de nouveau, attendez la tonalité et appuyez sur OK de nouveau.

*Note : Il se peut que cette marche à suivre ne s'applique pas à toutes les options de carte d'appel programmées dans votre appareil. Lisez les instructions qui figurent au dos de votre carte d'appel ou communiquez avec votre fournisseur de services téléphoniques interurbains pour obtenir plus de détails.*

## Casse

Vous pouvez alterner majuscules et minuscules lorsque vous entrez des lettres.

Reportez-vous à «Mode abc (changement de casse)», page 37, pour plus de détails.

## Changer code de sécurité

Cette fonction vous permet de changer le code de sécurité.

Reportez-vous à «Pour modifier le code de sécurité», page 28.

## Changer code de verrouillage

Cette fonction vous permet de changer le code de verrouillage.

Reportez-vous à «Pour changer le code de verrouillage», page 29.

## Code de sécurité

Le code de sécurité par défaut de votre téléphone est 12345. Il est recommandé de changer le code sans tarder, de le prendre en note et de le ranger dans un endroit sûr, à l'écart du téléphone.

Votre téléphone vous demandera d'entrer un code de sécurité de cinq chiffres pour accéder à certaines fonctions. Ces fonctions ne peuvent être utilisées que si le code de sécurité exact a été entré sans erreur.

*Note : Lorsque vous entrerez votre code de sécurité, les caractères \*\*\*\*\* s'afficheront à l'écran pour éviter que d'autres personnes puissent le voir.*

Si vous faites une erreur en entrant le code, vous pouvez effacer le dernier chiffre en appuyant sur **Effacer** (gardez la touche **Effacer** enfoncée pour effacer tous les chiffres). Entrez ensuite le code exact ou appuyez sur **Arrière** pour quitter la fonction.

Si vous entrez le mauvais code de sécurité cinq fois de suite, **Code erroné** s'affichera et le téléphone refusera toute autre tentative pendant cinq minutes.

### Pour modifier le code de sécurité

1. Appuyez sur Menu 4-3-2-4 (Configuration – Options de sécurité – Codes d'accès – Changer code de sécurité).
2. Entrez le code de sécurité et appuyez sur **OK**.

3. Entrez un nouveau code de sécurité (de cinq chiffres) à l'invite **Nouveau code sécurité:**, puis appuyez sur **OK**.
4. À l'invite **Répéter code:**, entrez le code de nouveau, puis appuyez sur **OK**.
5. Le téléphone affiche **Code changé**.

*Note : Si vous avez modifié votre code de sécurité et que vous ne vous en souvenez plus, communiquez avec votre fournisseur de services. Dès lors que vous avez changé votre code de sécurité, le code implicite n'est plus valide.*

## Code de verrouillage

Le verrouillage et le déverrouillage du téléphone exigent un code de verrouillage (*voir page 79*). Le code par défaut est 0000. Si vous entrez un code de verrouillage incorrect cinq fois de suite, le téléphone vous demandera votre code de sécurité (*voir page 28*).

### Pour changer le code de verrouillage

Le code de verrouillage ne peut être composé que de caractères numériques.

1. Appuyez sur **Menu 4-3-2-3 (Configuration – Options de sécurité – Codes d'accès – Changer code verrouillage)**.
2. À l'invite **Entrer code** : entrez le code de verrouillage, puis appuyez sur **OK**.
3. Entrez le nouveau code et appuyez sur **OK**.
4. Confirmez le nouveau code, et appuyez sur **OK**.

*Note : Une fois que vous aurez changé votre code de verrouillage, rangez-le dans un endroit sûr, à l'écart de votre téléphone. Évitez les codes comportant les mêmes chiffres que des numéros d'urgence afin d'éviter de faire des appels d'urgence par erreur.*

## Codes d'accès

Il s'agit d'une caractéristique de sécurité qui vous permet d'accéder à certaines fonctions.

Reportez-vous à «Code de verrouillage», page 29 et à «Code de sécurité», page 28.

## Composition une touche

Cette fonction vous permet de faire des appels téléphoniques rapidement et facilement, en appuyant simplement sur une touche.

Vous devez enregistrer les noms et les numéros dans le répertoire du téléphone (voir page 62) avant de pouvoir utiliser cette fonction. Vous pouvez ensuite attribuer un nom du répertoire à un emplacement de composition une touche à l'aide des touches 2 à 8 du téléphone.

*Note : Les touches 1 et 9 servent exclusivement à composer le numéro de votre boîte vocale (voir page 50) et à faire des appels (voir page 91) au numéro d'urgence enregistré dans votre téléphone (911 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Maintenez l'une ou l'autre de ces touches enfoncée pour établir l'appel correspondant.*

### Attribution des emplacements

1. Appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1 touche**, et appuyez sur **Choisir**.
2. Allez jusqu'au premier emplacement vide (**libre**) devrait alors apparaître, et appuyez sur **Assigner**.
3. Sélectionnez le nom désiré et appuyez sur **Choisir**.
4. Répétez la procédure autant de fois que nécessaire.

### Établissement d'un appel à l'aide de la composition une touche

Appuyez quelques secondes sur une touche (de 2 à 8) pour appeler le numéro de téléphone enregistré à l'emplacement correspondant. Ou appuyez sur la touche et ensuite sur , si vous préférez.

Votre téléphone extraira le numéro de la mémoire, l'affichera un bref instant, puis le composera.

## Modification des numéros enregistrés dans les emplacements de composition une touche

Avec cette fonction, vous pouvez changer le numéro enregistré dans n'importe lequel des emplacements de composition une touche.

1. Appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1 touche**, et appuyez sur **Choisir**.
2. Allez à l'emplacement que vous voulez modifier, et appuyez sur **Options**.
3. Allez à **Changer**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Faire défiler le répertoire pour sélectionner un nouveau numéro, puis appuyez sur **Choisir**.

## Effacement d'un numéro de composition une touche

1. Appuyez sur **Noms**, allez à **Comp. 1 touche**, et appuyez sur **Choisir**.
2. Allez à l'emplacement que vous voulez effacer, et appuyez sur **Options**.
3. Allez à **Effacer**, appuyez sur **Choisir**, puis appuyez sur **OK** lorsque **Effacer?** s'affiche.

## Compteur permanent

Le compteur permanent affiche la durée totale de tous les appels faits et reçus à partir de votre téléphone (en heures et en minutes seulement). Le compteur permanent ne peut pas être remis à zéro.

Appuyez sur **Menu 2-5-3 (Registre – Durée des appels – Compteur permanent)** pour visualiser votre compteur permanent.

*Note : Le temps facturé par votre fournisseur de services peut différer en fonction des caractéristiques propres du réseau, de la manière dont les nombres sont arrondis à la facturation, et des taxes.*

*Reportez-vous aussi à «Durée des appels», page 34.*

## Configuration

Ce menu permet d'accéder à d'autres fonctions.

Reportez-vous aux rubriques suivantes pour plus d'information.

4-1 **Options d'appel** – Reportez-vous à la page 53.

4-2 **Options utilisateurs** – Reportez-vous à la page 55.

4-3 **Options de sécurité** – Reportez-vous à la page 54.

4-4 **Services réseau** – Reportez-vous à la page 71.

## Configuration des services réseau

Le renvoi d'appels (page 60), l'appel en attente (page 21) et l'envoi de votre numéro (page 39) sont des services réseau offerts par votre fournisseur de services ou par votre détaillant.

Lorsque vous vous abonnez à l'un de ces services, le fournisseur de services vous donne un code pour l'activer. Des codes de désactivation sont également utilisés pour désactiver chacun des services.

Une fois que vous avez mis le code correspondant en mémoire, le service s'affiche comme une option de menu. Vous pouvez ensuite utiliser le menu pour activer et désactiver le service.

*Note : Ces codes de service peuvent avoir déjà été enregistrés dans votre téléphone par votre fournisseur de services. Vérifiez auprès de celui-ci si tel est le cas.*

### Enregistrement des codes de service

1. Appuyez sur **Menu 4-4-4 (Configuration – Services réseau – Configuration des services réseau)**.
2. À l'invite **Code de service** :, entrez le code du service ou le code de désactivation que vous avez reçu du détaillant (p. ex., \*72, \*73, etc.), puis appuyez sur **OK**.
3. Servez-vous de la touche **▼** pour vous rendre au service correspondant au code et appuyez sur **Choisir**.

4. Servez-vous de la touche ▼ pour sélectionner une option, puis appuyez sur **Choisir** (répétez cette étape aussi souvent qu'il le faut en fonction du nombre d'options).

*L'étape quatre ne sert qu'aux options de renvoi d'appels.)*

5. Servez-vous de la touche ▼ pour **Activer** ou **Annuler**, puis appuyez sur **OK**.

## Corbeille d'arrivée

Lorsque vous recevez un message texte, il s'enregistre dans la corbeille d'arrivée. Votre téléphone affiche alors **Message reçu**, ainsi que l'icône de message texte, et vous entendez un son (*qui dépend du réglage de l'alerte de message; reportez-vous à la page 19*). Appuyez sur la touche programmable **Lire** pour lire les messages.

*Reportez-vous à «Messages texte et radiomessages», page 47, pour plus de détails sur cette fonction.*

## Durée de l'appel en cours



Cette fonction affiche la durée de l'appel en cours. Une fois que vous avez raccroché, appuyez sur une touche quelconque pour nettoyer l'écran (l'écran se vide automatiquement au bout de 10 secondes).

*Reportez-vous aussi à «Durée des appels», page 34.*

## Activation du compteur de durée de l'appel en cours

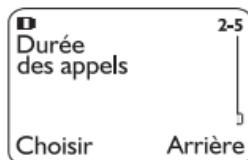
Appuyez sur **Menu 2-5 (Registre – Durée des appels)**, puis appuyez sur **Détails**. Lorsque **Durée appel en cours** s'affiche, appuyez sur **Choisir**, puis allez à **Oui** et appuyez sur **OK**.

*Note : Le temps facturé par votre fournisseur de services peut différer en fonction des caractéristiques propres du réseau, de la manière dont les nombres sont arrondis à la facturation, et des taxes.*

## Durée des appels

Votre téléphone enregistre automatiquement la durée approximative des appels.

1. Appuyez sur **Menu 2-5** (**Registre – Durée des appels**).
2. Faites défiler le menu pour accéder aux options suivantes.



**Dernier appel** affiche la durée du dernier appel.

*Note : On obtient la durée de l'appel en cours en appuyant sur **Détails** dans le menu **Dernier appel**. Reportez-vous à page 33 pour plus de détails.*

**Tous les appels** affiche la durée de tous les appels faits depuis que le compteur a été remis à 0. *Reportez-vous à la page 59 pour plus de détails sur la façon de remettre les compteurs d'appel à zéro.*

Le **Compteur permanent** indique la durée de tous les appels; ce compteur ne peut être remis à zéro (*voir page 31*).

**Mise à 0 compteurs** efface tous les compteurs de durée d'appel à l'exception du compteur permanent (*voir page 59*).

*Note : Le temps facturé par votre fournisseur de services peut différer en fonction des caractéristiques propres du réseau, de la manière dont les nombres sont arrondis à la facturation, et des taxes.*

## Durée du dernier appel

Cette fonction permet d'afficher la durée de votre dernier appel.

*Reportez-vous à «Durée des appels», page 34.*

## Durée tonalités

Cette fonction vous permet de définir la durée de chaque tonalité envoyée automatiquement.

**Courtes** fixe la durée à 0,1 seconde et **Longues**, à 0,5 seconde.

Vous pouvez régler la durée des tonalités en appuyant sur **Menu 4-2-3-2 (Configuration – Options utilisateurs – Tonalités – Durée tonalités)**.

## Écouteur – volume

Vous pouvez régler le volume de l'écouteur de votre téléphone en appuyant sur ▼ (pour le diminuer) ou sur ▲ (pour l'augmenter).

*Reportez-vous à «Volume», page 80, pour plus de détails.*

## Effacer listes appels

Cette fonction efface tous les numéros composés, ainsi que ceux des appels reçus et des appels en absence. Avant d'effacer une liste d'appels, rappelez-vous qu'il est impossible de récupérer les numéros effacés.

*Reportez-vous aussi à «Registre», page 58.*

1. Appuyez sur **Menu 2-4 (Registre – Effacer listes appels)**.
2. Sélectionnez **Tous**, **En absence**, **Reçus** ou **Composés**, puis appuyez sur **OK** (**Tous** efface toutes les listes d'appels tandis que les autres options n'effacent que les listes correspondantes).

## Effacer tous (messages texte)

Vous pouvez facilement et rapidement effacer tous les messages texte déjà lus à partir du menu **Messages texte** (**Menu 01-1**).

*Reportez-vous à «Effacement de tous les messages texte», page 49, pour plus de détails.*

## Enregistrement d'un nom et d'un numéro

Vous pouvez enregistrer des noms et des numéros dans le répertoire. Pour cela, utilisez soit la méthode décrite dans la section «Enregistrement d'un nom et d'un numéro», page 62, soit la «méthode rapide» décrite ci-dessous.

## Méthode rapide

Entrez le numéro de téléphone et appuyez sur **Enreg.**. À l'invite **Nom:**, entrez un nom si vous le désirez (facultatif), puis appuyez sur **OK**.

*Note : Pour sauvegarder le numéro sans entrer de nom, gardez la touche Enreg. enfoncée pendant 2 secondes. Le numéro apparaîtra en fin de liste dans votre répertoire.*

Reportez-vous aussi à «Entrée de texte et de numéros», page 36.

## Entrée de texte et de numéros

Vous pouvez entrer du texte et des numéros pour enregistrer des informations par l'intermédiaire du clavier du téléphone. Appuyez sur la touche correspondant à la lettre voulue jusqu'à ce qu'elle s'affiche à l'écran (les chiffres s'affichent aussi).

### Mode ABC

Lorsque vous devez entrer du texte, votre téléphone passe automatiquement en mode **ABC**.

L'icône **ABC** indique que le téléphone se trouve en mode ABC. Elle s'affiche également lorsque vous visualisez des noms plutôt que des numéros de téléphone.

Lorsque **ABC** est affiché, vous pouvez choisir parmi les caractères suivants :

Touche	Caractères	Touche	Caractères
	.,?!'-1		PQRS7
	ABC2ÀÂÇ		TUV8ÙÛ
	DEF3ÉÈÈÈ		WXYZ9
	GHI4ÏÏ		Espace ou 0
	JKL5		(Voir ci-dessous pour plus de détails)
	MNOÔÔ6		Change la casse des lettres; une pression plus appuyée vous permet de passer du mode alphabétique au mode numérique.

Pendant que vous modifiez un nom, la touche **▲** vous permet de déplacer le curseur vers la gauche et la touche **▼**, vers la droite. Si vous faites une erreur, appuyez sur **Effacer** pour la corriger.

Pour insérer un espace entre deux caractères, appuyez sur 0.

### Mode abc (changement de casse)

Appuyez sur la touche # pour permuter entre majuscules et minuscules. L'icône **ABC** se change en **abc** lorsque vous passez en minuscules.

### Mode numérique

Lorsque vous mémorisez des noms dans le répertoire, vous pouvez à tout moment entrer un chiffre en appuyant sur la touche correspondante autant de fois que nécessaire pour que le chiffre apparaisse à l'écran, ou en la gardant simplement enfoncée pendant le temps nécessaire.

Cependant, l'entrée des numéros sera plus rapide si vous passez en mode **123**, car vous n'aurez pas à faire défiler les lettres pour afficher le chiffre à entrer.

Pour cela, appuyez sur la touche # pendant deux secondes alors que vous êtes en mode **ABC** et l'icône **123** s'affichera. En mode numérique, vous ne pouvez entrer que des chiffres. Pour entrer des lettres de nouveau, vous devrez revenir au mode **ABC**.

Pour désactiver le mode **123**, appuyez de nouveau sur la touche # pendant environ deux secondes.

### Caractères spéciaux (pour enregistrer des noms)

Lorsque vous êtes en mode **ABC** (*voir page 52*), vous pouvez appuyer sur la touche  pour faire apparaître tout un ensemble de caractères spéciaux. Vous pouvez vous servir de ces caractères pour classer les noms dans le répertoire. Appuyez simplement sur ▼ ou ▲ pour sélectionner le caractère désiré, puis sur **Insérer**.

., ? ! : ; - + # \* ( ) ' " \_ @ & \$ £ % / < > ¿ ¡ § = [ ] ¥

**CONSEIL** : Pour insérer un caractère spécial qui apparaît à la fin de la liste, appuyez sur ▲.

Vous pouvez aussi accéder rapidement aux caractères ., ' ! ? et - en appuyant sur la touche  lorsque vous êtes en mode **ABC**.

### Caractères spéciaux (pour enregistrer et composer des numéros)

Les caractères spéciaux ci-dessous sont utiles lorsque vous enregistrez des numéros dans le répertoire (*reportez-vous à la page 61*). Appuyez simplement sur la touche  une ou plusieurs fois, et les caractères ci-dessous seront enregistrés avec le numéro.

(p) insère une pause pendant la composition de numéros; les chiffres situés à la droite du «p» sont automatiquement envoyés sous forme de tonalité après une pause de 2,5 secondes (*voir page 74*).

(w) met le téléphone en «attente» pendant la composition d'un numéro jusqu'à ce que vous appuyiez sur **Envoyer** ou sur  puis il envoie les chiffres situés à la droite du «w» sous forme de tonalités (*voir page 74*).

Vous pouvez ajouter autant de caractères spéciaux qu'il vous en faut dans le même numéro de téléphone. Mais ces caractères ne peuvent être entrés en mode **ABC**.

## Envoi de votre numéro au prochain appel

Ce service peut ne pas être offert par tous les fournisseurs de services.

## État de la mémoire

Cette fonction permet de connaître le nombre d'emplacements libres et occupés dans votre répertoire.

*Reportez-vous aussi à «Répertoire», page 61.*

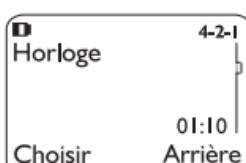
Appuyez sur **Noms**, sélectionnez **Options** et appuyez sur **Choisir**. Puis allez à **État mémoire** et appuyez de nouveau sur **Choisir**.

## Fax (télécopies)

*Reportez-vous à «Télécopies (fax)», page 73.*

## Horloge

Vous pouvez régler l'horloge de votre téléphone de deux façons différentes : vous pouvez utiliser l'heure et la date diffusées par le réseau ou entrer votre propre configuration.



Vous pouvez aussi la cacher si vous le souhaitez.

*Note : Votre téléphone peut aussi vous servir de réveil. Reportez-vous à la page 68 pour plus de détails.*

Par défaut, la date et l'heure seront automatiquement fixées par le réseau. Si vous voulez modifier cette configuration, opérez comme suit :

### Pour régler l'heure vous-même

1. Appuyez sur **Menu 4-2-1 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.
2. En appuyant sur **▼**, sélectionnez **Réglage heure**, puis appuyez sur **Choisir**.
3. En appuyant sur **▼**, sélectionnez **Régler heure**, puis appuyez de nouveau sur **Choisir**.
4. Entrez l'heure, puis appuyez sur **OK** (l'heure est affichée sous la forme **hh:mm**).
5. Si vous n'avez pas entré la date, l'afficheur vous demandera de la faire. Appuyez ensuite sur **OK** (la date est affichée sous la forme **jj/mm/aaaa**).

### Sélection du format de l'heure

Si vous choisissez le format **am/pm**, vous remarquerez qu'un petit indicateur apparaît sur l'écran, à la droite de l'heure. S'il est en haut, il s'agit du matin (am); s'il est en bas, de l'après-midi (pm).

1. Appuyez sur **Menu 4-2-1 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.
2. En appuyant sur **▼**, sélectionnez **Format heure**, puis appuyez sur **Choisir**.
3. Servez-vous de la flèche **▼** pour sélectionner **24 heures** ou **12 heures**.
4. Appuyez sur **OK**.

Si l'heure n'est pas fixée automatiquement parce que vous êtes en dehors du réseau numérique, ou si vous voulez revenir à l'heure du réseau sans fil, opérez comme suit :

## Heure déterminée par le réseau

1. Appuyez sur **Menu 4-2-1 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.
2. En appuyant sur **▼**, sélectionnez **Réglage heure**, puis appuyez sur **Choisir**.
3. À l'apparition du texte **Par le réseau**, appuyez sur **Choisir** de nouveau.

Si vous choisissez **Par le réseau**, votre téléphone affichera **L'heure est réglée**.

*Note : Si vous avez choisi l'option Par le réseau et que vous vous trouvez en dehors du réseau, vous serez invité à entrer votre propre réglage (voir ci-dessus). Le réglage par le réseau se substituera au vôtre dès que vous entrerez à nouveau dans votre réseau.*

*Note : Toutefois, si votre batterie a été enlevée ou s'est déchargée et qu'elle a ensuite été rechargée ou remplacée alors que vous vous trouviez en dehors du réseau, vous serez invité à entrer votre propre réglage (voir ci-dessous).*

## Pour afficher ou cacher l'heure

1. Appuyez sur **Menu 4-2-1 (Configuration – Options utilisateurs – Horloge)**.
2. Appuyez sur **▼** pour aller à **Cacher horloge** ou **Afficher heure** (un seul choix apparaît, en fonction du réglage préalable effectué).
3. Appuyez sur **Choisir**.

## Identification de l'appelant

Il s'agit d'un service réseau qui permet d'identifier la personne qui vous appelle. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

Si la fonction est activée, le numéro de téléphone de l'appelant peut s'afficher. Le nom de l'appelant peut également s'afficher s'il figure avec le numéro dans votre registre ou si le réseau offre cette fonction.

Le message **Appel ou Appel – ID non disponible** s'affiche si le réseau ne reconnaît pas le numéro de l'appelant.

De plus, le message **Appel – ID confidentiel** peut aussi s'afficher, si l'appelant a annulé la fonction d'envoi de son numéro.

*Note : Si vous avez enregistré un numéro plusieurs fois dans votre répertoire avec des noms différents, aucun des noms n'apparaîtra quand vous recevrez un appel en provenance de ce numéro.*

*Reportez-vous à «Répertoire», page 61, pour plus de détails sur le répertoire.*

## Indicateurs de sortie de zone

Votre téléphone est dit «hors zone» lorsque vous sortez de votre zone locale. Les réseaux auxquels vous pouvez avoir accès dans ce cas, ainsi que le type d'appels que vous pouvez faire dépendent des accords passés par votre fournisseur de services. Renseignez-vous auprès de celui-ci pour tout détail concernant une zone particulière.

## Jeux

Votre téléphone vous propose quatre jeux passionnantes. Appuyez sur **Menu 6** pour accéder à l'un des jeux suivants.

*ATTENTION! Vous devez allumer votre téléphone pour utiliser cette fonction. Ne mettez pas l'appareil sous tension lorsque l'usage du téléphone sans fil est interdit ou dangereux, ou risque de causer des parasites.*

## Mémoire

Faites apparaître des images et formez des paires en faisant le moins d'essais possible. Déplacez le curseur avec les touches 2 (haut), 4 (gauche), 6 (droite) et 8 (bas).

Appuyez sur le 5 pour faire apparaître l'image. Appuyez sur la touche # pour sauter par-dessus l'image de droite ou pour passer du coin inférieur droit au coin supérieur gauche de l'écran. Appuyez sur la touche \* pour sauter par-dessus l'image de gauche ou pour passer du coin supérieur gauche au coin inférieur droit. Une fois découvertes, les paires restent visibles.

## Serpent

Donnez au serpent le plus de nourriture possible et regardez-le grandir. Utilisez les touches 2 (haut), 4 (gauche), 6 (droite) et 8 (bas) pour tourner le serpent vers la nourriture. Le serpent ne peut tourner que de 90 degrés à la fois.

Plus la queue du serpent s'allonge, plus le compte de points augmente. Si vous passez à un niveau de difficulté plus élevé, la vitesse du serpent augmente mais aussi le nombre de points alloué à chaque bouchée. Si le serpent se mord la queue ou touche le mur, la partie est terminée.

Vous pouvez aussi utiliser les touches 1 (haut-gauche), 3 (haut-droite), 7 (bas-gauche) et 9 (bas-droite) pour diriger le serpent.

## Logic

Découvrez une combinaison secrète de figures. Les figures sont affichées dans le haut de l'écran avant que vous n'acceptiez la première rangée d'essai. Utilisez les touches 2, 4 et 8 pour déplacer le curseur et la touche 5 pour choisir la figure.

Pour copier une figure d'une rangée d'essai déjà acceptée, commencez à descendre le curseur avec la touche 4, placez-le ensuite sur la figure désirée de la façon habituelle, puis validez la sélection avec la touche 5.

Une fois que vous croyez avoir trouvé la bonne combinaison, appuyez sur la touche \*. Le résultat s'affiche sous la forme d'une série de notes au-dessus de la rangée. La bonne figure au bon emplacement vous donne droit à la note maximale; la bonne figure au mauvais endroit vous donne la moitié des points.

La partie se termine lorsque toutes les figures sont correctes et aux bons emplacements.

## Dés

Si aucun jeu de dés particulier n'est disponible, vous pouvez utiliser les dés pour jouer à n'importe quel autre

jeu. Utilisez l'option **Niveau** pour choisir le nombre de dés jusqu'à un maximum de six. Vous pouvez lancer les dés, et activer ou désactiver chacun d'eux, autant de fois que vous le voulez.

Lorsque vous commencez une nouvelle partie, les dés roulent pendant quelques secondes, puis s'arrêtent. Utilisez les touches 4 (gauche) et 6 (droite) pour choisir un dé, puis appuyez sur 5 pour l'activer ou le désactiver. Appuyez sur \* pour relancer le dé désactivé.

## Options de jeu

Lorsque vous sélectionnez un jeu, vous pouvez choisir l'un des sous-menus ci-dessous :

**Niveau** vous permet de choisir le niveau de difficulté, sauf pour le jeu de dés : dans ce cas c'est le nombre de dés avec lesquels vous jouez qui est sélectionné.

**Recommencer** permet de commencer un nouveau jeu.

**Record** affiche le score le plus élevé obtenu sur votre téléphone pour le jeu choisi (*sauf pour Logic et Dés*).

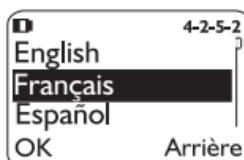
**Instructions** indique comment jouer.

**Dernier écran** peut apparaître dans la liste d'options proposée à la fin du jeu.

**Continuer** peut apparaître dans la liste d'options proposée si le jeu est interrompu (par un appel entrant, par exemple).

## Langue

Il vous est possible de choisir la langue d'affichage de votre téléphone.



## Sélection de la langue d'affichage

1. Appuyez sur Menu 4-2-5 (Configuration – Options utilisateurs – Langue).

2. Servez-vous de ▼ ou de ▲ pour sélectionner la langue de votre choix et appuyez sur **OK**.

Les options disponibles sont : français, anglais, espagnol, portugais, hébreu et chinois (simplifié ou traditionnel).

## Lumières

Il s'agit d'une des options du profil **Voiture** du téléphone (*reportez-vous à la page 56*), qui détermine si l'éclairage s'allumera seulement lorsque vous utilisez votre téléphone, ou s'il restera allumé en tout temps. Cette option ne peut être utilisée que si le téléphone est relié à un ensemble pour voiture.

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Utilisez ▼ pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.

*Note : Voiture n'apparaît sur la liste qu'après que le téléphone a été connecté au moins une fois à un ensemble voiture.*

3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Lumières**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Utilisez ▼ pour faire votre choix, puis appuyez sur **OK**.

Avec **Automatique**, l'éclairage du téléphone s'éteindra dans les 15 secondes si vous n'appuyez sur aucune touche. Si vous sélectionnez **Oui**, l'éclairage demeurera allumé tant que votre téléphone sera connecté à l'ensemble pour voiture.

## Mémoire

C'est là que sont mémorisés les messages texte conservés. *Reportez-vous à «Messages texte et radiomessages», page 47 pour plus de détails.*

## Menu en cours d'appel

Vous pourrez remarquer que, pendant un appel, **Options** s'affiche à votre écran. En appuyant sur cette touche, vous aurez accès au menu en appel, qui vous donne accès à certaines fonctions pendant l'appel.

Lorsque vous accédez au menu en appel, les choix suivants vous sont offerts :

**Couper mic.** permet de couper le micro; s'il l'est déjà, **Couper mic.** sera remplacé par **Activer mic.** (*reportez-vous à «Micro», page 51*).

**Tonalités** vous permet d'entrer manuellement une chaîne de tonalités ou d'en extraire une de votre répertoire (*reportez-vous à «Répertoire», page 61*).

**Menu** vous donne accès au menu principal.

**Noms** vous donne accès au répertoire (*reportez-vous à «Répertoire», page 61*).

**Autre appel** vous permet d'appeler un troisième correspondant pour faire une conférence téléphonique (*voir «Appel conférence», page 20*).

## Messages

Cette fonction permet d'accéder à vos messages vocaux et messages texte, et aussi de rédiger votre propre texte d'accueil.

### Accès aux messages

1. Appuyez sur **Menu 01 (Messages)**
2. Appuyez sur **▼** pour sélectionner une des options ci-dessous, puis appuyez sur **Choisir**.

01-1 **Messages texte** – *Reportez-vous à la page 47.*

01-2 **Messages vocaux** – *Reportez-vous à la page 50.*

01-3 **Texte d'accueil** – *Reportez-vous à la page 73.*

# Messages texte et radiomessages



Si vous vous abonnez au service de radiomessagerie, vous pourrez recevoir des messages texte et des radiomessages sur votre téléphone. Consultez votre fournisseur de services pour savoir si ce service est disponible.

## Options de messages texte

**La Corb.** arrivee enregistre les messages que vous recevez. Tous les nouveaux messages que vous n'avez pas encore consultés y sont conservés.

**La Mémoire** conserve les messages qui ont été lus et sauvegardés.

**Effacer tous** vous permet d'effacer tous les messages texte à l'exception de ceux qui n'ont pas encore été consultés.

## Réception de messages texte

Vous ne pouvez recevoir que des messages texte de 250 caractères de long au maximum. Votre téléphone dispose d'assez d'espace mémoire pour recevoir jusqu'à 30 textes, selon la longueur de ceux-ci.

*Note : Les messages texte que vous recevez peuvent varier selon le réseau utilisé pour les envoyer. Cela ne modifie en rien le fonctionnement de votre téléphone.*

*De plus, la longueur maximale d'un message texte peut varier en fonction de la capacité du réseau. Pour de plus amples renseignements sur les messages texte, adressez-vous à votre fournisseur de services.*

## À la réception d'un message texte

Les messages sont affichés dans l'ordre dans lequel ils ont été reçus et selon leur degré de priorité

**Nouveau message d'urgence\*** indique que le message ou le radio message que vous avez reçu a été envoyé par l'intermédiaire du fournisseur de services. Ce type de message d'urgence n'est envoyé que lorsqu'il y a un risque pour la vie ou pour la propriété. Les messages d'urgence apparaissent en tête de liste et supplantent tout autre message.

Un message **Urgent\*** est aussi un message prioritaire, mais à un moindre degré qu'un message d'urgence.

*\*Note : Ces services peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.*

**Message reçu** indique que vous avez reçu un message que vous n'avez pas encore lu ou un radiomessage. S'il y a plusieurs messages, le nombre de messages sera d'abord affiché, puis les messages eux-mêmes, par ordre de réception.

## Affichage des messages texte

Lorsque l'option **Message reçu** est affichée :

1. Appuyez sur **Lire** et faites défiler les messages.
2. Appuyez de nouveau sur **Lire**.

## Options de lecture

Appuyez sur **Options** lorsqu'un message texte est affiché pour avoir accès aux options ci-dessous.

**Effacer** permet d'effacer le message.

**Mémoriser** permet d'enregistrer le message dans la Mémoire.

**Extraire N°** permet d'extraire le numéro de téléphone inclus dans un message pour le mémoriser dans le registre (voir «Registre», page 58) ou le composer (voir «Rappel», page 49).

## Pour effacer un message texte

1. Le message étant affiché, appuyez sur **Options**.
2. Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur **OK**.
3. Appuyez de nouveau sur **OK** à la question **Effacer message?**

## Effacement de tous les messages texte

1. Appuyez sur **Menu 1-1-5 (Messages – Messages texte – Effacer tous)**.

2. Sélectionnez l'option désirée :

**Tous** effacera tous les messages qui ont été lus, qu'ils se trouvent dans la corbeille d'arrivée ou dans la **Mémoire**.

**Corb. arrivée** effacera seulement les messages déjà lus dans la corbeille d'arrivée.

**Mémoire** effacera les messages qui se trouvent en mémoire.

3. Entrez votre code de sécurité et appuyez sur **OK**.

## Réception d'un radiomessage

Votre téléphone affichera **Message reçu**. Il affichera aussi **Appeler** : suivi du nom ou du numéro de la personne qui vous a envoyé le radiomessage. Le nom ne s'affiche que s'il a été enregistré dans le répertoire.

## Rappel

Le message ainsi que le numéro de téléphone doivent être visibles sur l'écran. Lorsque le message est affiché :

1. Appuyez sur **Options**.

2. Sélectionner **Extraire N°**, puis appuyez sur **OK**.

## Pour composer rapidement un numéro qui figure dans un message

Appuyez sur  pendant que le message (avec le numéro de téléphone) est affiché. L'appel sera établi après que le numéro ait été affiché pendant 3 secondes.

*Note : S'il y a plus d'un numéro, ceux-ci seront affichés sous la forme d'une liste. Sélectionnez celui que vous désirez appeler et appuyez sur . S'il ne trouve aucun numéro, votre téléphone affichera Pas de numéro.*

## Si la mémoire du téléphone est pleine

Si vous recevez un message texte et que la mémoire du téléphone est pleine, un ou plusieurs messages moins importants seront automatiquement supprimés pour faire place au nouveau message texte.

Si la mémoire est encore pleine, votre téléphone affichera **Mém mess. pleine, lire messages**. Vous pouvez effacer cet avis en appuyant sur **OK**.

*Note : Les messages sont habituellement supprimés dans votre corbeille d'arrivée, mais un message d'urgence peut entraîner la suppression de messages dans la mémoire.*

## Messages vocaux

La messagerie vocale est un service réseau auquel vous pouvez avoir à vous abonner auprès de votre fournisseur de services.

Une fois votre boîte vocale correctement configurée (voir ci-dessous), votre téléphone vous avertira de la réception de tout message vocal.

**Nouveau message vocal** s'affichera à l'écran, ainsi que l'icône  , et vous entendrez une brève tonalité. S'il y en a plusieurs, votre téléphone affichera le nombre de messages que vous avez reçus.

## Configuration de la boîte vocale

Pour pouvoir consulter vos messages, vous devez d'abord enregistrer le numéro de votre boîte vocale, qui est votre propre numéro de téléphone précédé de l'indicatif régional.

Lorsque vous serez prêt à enregistrer votre numéro de boîte vocale, appuyez sur **Menu 01-2-2 (Messages – Messages vocaux – Numéro boîte vocale)**. Puis entrez le numéro de la boîte vocale et appuyez sur **OK**. Ce numéro peut comprendre jusqu'à 32 chiffres, et sera utilisé jusqu'à ce que vous le changiez. Si votre numéro de téléphone change, vous pouvez en effet avoir à modifier aussi votre numéro de boîte vocale.

## Messages d'accueil, mots de passe et invites

Ces messages peuvent varier d'un réseau à l'autre. Par conséquent, si vous avez besoin de plus de renseignements pour enregistrer votre message d'accueil ou votre mot de passe, contactez votre fournisseur de services. Vous pourrez aussi avoir à contacter celui-ci pour savoir comment écouter vos messages une fois que vous êtes en liaison avec votre boîte vocale.

## Pour écouter vos messages vocaux

Lorsque **Nouveau message vocal** est affiché, appuyez sur **Écouter** et suivez les instructions affichées. Si vous préférez écouter vos messages plus tard, appuyez sur **Quitter**.

Vous pouvez écouter vos messages à tout moment en gardant la touche 1 enfoncée (ou en appuyant sur 1, puis sur ). **Appel boîte vocale** apparaîtra à l'écran. Vous pouvez aussi accéder à votre boîte vocale en appuyant sur **Menu 01-2-1 (Messages – Messages vocaux – Écouter messages vocaux)**.

## Micro

Vous pouvez couper ou activer le micro de votre téléphone en cours d'appel. Pendant un appel, les touches programmables du téléphone passent de **Noms** et **Menu** à **Options** et **Couper**.

### Pour couper et activer le micro du téléphone

Pour couper le micro de votre téléphone pendant un appel, appuyez sur **Couper**. Pour remettre le micro en service, appuyez sur **Activer**.

Si ces options ne sont pas disponibles, appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à **Couper** ou **Activer** et appuyez sur **Choisir**.

En coupant ou en activant le micro du téléphone, vous agissez aussi sur le micro de tous les accessoires qui lui sont raccordés.

## Mode ABC/abc

Cette fonction vous permet d'alterner entre majuscules et minuscules lorsque vous entrez des caractères alphanumériques dans votre téléphone. Elle sert pour entrer des noms et des numéros dans votre répertoire aussi bien que pour modifier des suites de caractères existantes.

*Reportez-vous à «Entrée de texte et de numéros», page 36 pour plus de détails.*

## Modification du nom d'un profil

*Reportez-vous à «Profils», page 56.*

## Numéro de boîte vocale

Ce numéro vous donne accès à votre boîte vocale.

*Reportez-vous à «Messages vocaux», page 50.*

## Numéro de téléphone déverrouillé

En principe, aucun numéro ne peut être composé lorsque le téléphone est verrouillé. Mais si vous enregistrez un numéro de téléphone «déverrouillé», vous pourrez l'appeler même si le téléphone est verrouillé.

*Reportez-vous à «Verrouillage du téléphone», page 79 pour tout renseignement sur le verrouillage.*

### Pour enregistrer le numéro de téléphone déverrouillé

1. Appuyez sur Menu 4-3-2-2 (Configuration – Options de sécurité – Codes d'accès – Numéro téléphone déverrouillé).
2. Entrez le code de verrouillage et appuyez sur OK.
3. Entrez le numéro de téléphone à l'invite **Numéro :** (ou appuyez sur **Rech.** et faites défiler des entrées du répertoire).
4. Appuyez sur OK.

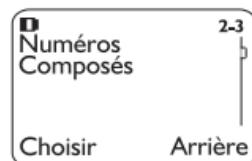
## Pour composer le numéro de téléphone déverrouillé

*Note : Votre téléphone doit avoir été verrouillé pour que vous ayez accès à cette fonction.*

À l'écran de démarrage, appuyez sur ▼ ou ▲ une fois, puis sur  , ou entrez manuellement le numéro de téléphone qui a été enregistré et appuyez sur  .

## Numéros composés

Votre téléphone mémorise automatiquement les 10 derniers numéros que vous avez composés.



1. Appuyez sur **Menu 2-3 (Registre – Numéros composés)**.
2. Appuyez sur ▼ ou ▲.
3. Appuyez sur  pour composer le numéro de la personne que vous voulez appeler.

Vous pouvez aussi avoir accès aux 10 derniers numéros composés en appuyant une fois sur  , puis en utilisant les touches ▼ et ▲ pour faire défiler la liste.

*Reportez-vous aussi à «Registre», page 58, pour plus de détails sur les autres listes d'appels.*

### Numéros composés – options

*Reportez-vous à «Registre – options», page 59.*

## Options d'appel

Cette fonction vous permet d'accéder à certaines des fonctions du téléphone et de les activer.

### Utilisation des options d'appel

1. Appuyez sur **Menu 4-1 (Configuration – Options d'appel)**.
2. Appuyez sur ▼ pour aller à l'option voulue, puis appuyez sur **Choisir**.

4-1-1 **Touche urgence 9** – Reportez-vous à la page 76.

4-1-2 **Recomposition automatique** – Reportez-vous à la page 58.

4-1-3 **Carte d'appel** – Reportez-vous à la page 25.

## Options de sécurité

Ce menu offre les options de sécurité ci-dessous :

4-3-1 **Restriction d'appels** – Reportez-vous à la page 65.

4-3-2 **Codes d'accès** – Reportez-vous à la page 29.

Le sous-menu **Codes d'accès** comprend les options suivantes : **Verrouillage téléphone** (page 79), **Numéro téléphone déverrouillé** (page 34), **Changer code verrouillage** (page 29) et **Changer code de sécurité** (page 28).

## Options de sonnerie

Il s'agit de l'un des réglages des profils de votre téléphone (voir page 56). Ce réglage vous permet de choisir si votre téléphone doit sonner, émettre un bip ou rester silencieux lorsque vous recevez un appel. Cette fonction n'a aucun effet sur l'alerte qui signale un message entrant (voir page 47).

### Sélection des options de sonnerie

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Options de sonnerie**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Sélectionnez **Sonnerie, Croissante, 1 sonnerie, Un bip** ou **Silence**, puis appuyez sur **OK**.

*Note : L'option croissante permet d'entendre d'abord un son faible, puis de plus en plus fort à chaque sonnerie.*

## Options utilisateurs

Les options utilisateurs vous permettent d'accéder à certaines fonctions, telles que le réveil et la langue d'affichage.

### Utilisation des options utilisateurs

Appuyez sur **Menu 4-2 (Configuration – Options utilisateurs)**, puis sélectionnez une des options suivantes et appuyez sur **Choisir**.

4-2-1 **Horloge** – *Reportez-vous à la page 39.*

4-2-2 **Réveil** – *Reportez-vous à la page 68.*

4-2-3 **Tonalités** – *Reportez-vous à la page 74.*

4-2-4 **Rétablir configuration initiale** – *Reportez-vous à la page 68.*

4-2-5 **Langue** – *Reportez-vous à la page 44.*

## Personnalisation des profils

Cette fonction vous permet de créer des profils personnalisés.

*Reportez-vous à «Profils», page 56, pour plus de détails.*

## Pour écouter les messages vocaux

Cette fonction vous permet d'accéder à vos messages vocaux.

*Reportez-vous à «Messages vocaux», page 50, pour plus de détails.*

## Pour effacer des entrées dans votre répertoire

*Reportez-vous à «Effacement de noms et de numéros» et «Effacement de tout le répertoire», page 64.*

# Profils



Vous pouvez personnaliser les réglages de votre téléphone pour les adapter à toutes les situations (magasinage, séance de cinéma, etc.) dans lesquelles vous pouvez vous trouver. Le volume et le type de sonnerie, l'alerte de message, les bips touches, les bips alerte, etc., toutes ces fonctions sont préréglées pour chaque profil de façon à vous permettre de vous adapter à différents environnements.

Ces réglages peuvent être modifiés à tout moment, et il ne faut que quelques secondes pour choisir un profil.

*Note : La fonction Rétablir configuration initiale (voir page 68) rétablira la configuration initiale des profils. Le réglage par défaut est **Normal**.*

## Accès aux profils

Appuyez sur **Menu 3**.

### Selection d'un profil

Pour accéder à la liste des profils, appuyez brièvement sur la touche **①**. Appuyez ensuite sur **▼** ou **▲** pour sélectionner un profil, puis appuyez sur **OK**.

Si vous sélectionnez un profil autre que **Normal**, celui-ci s'affichera à l'écran de démarrage.

Cette fonction vous permet seulement de sélectionner un profil, vous ne pouvez pas les personnaliser à partir de cet écran. La marche à suivre pour personnaliser un profil vous est indiquée ci-après.

### Personnalisation des profils et autres options

Appuyez sur **Menu 3 (Profils)** et sélectionnez le profil voulu, puis appuyez sur **Options**.

Une fois **Options** sélectionné, les choix **Sélectionner**, **Personnaliser** et **Renommer** peuvent vous être proposés. Lorsque vous aurez choisi l'une de ces options, appuyez



sur **OK**. Pour revenir au menu principal, appuyez sur **Arrière**.

**Sélectionner** permet d'activer le profil sélectionné.

**Personnaliser** permet de personnaliser le profil en modifiant les réglages. Lorsque vous aurez sélectionné l'un des réglages ci-dessous pour un profil donné, appuyez sur **Choisir**. Quand vous aurez effectué le réglage, appuyez sur **OK**.

- **Options de sonnerie**
- **Volume de sonnerie**
- **Type de sonnerie**
- **Alerte vibrEUR**
- **Bips touches**
- **Bips alerte et jeux**
- **Alerte de message**
- **Lumières** (*seulement avec le profil Voiture*)
- **Réponse automatique** (*seulement avec Voiture et Casque*)
- **Renommer** vous permet de renommer certains profils.

*Note : Les profils Voiture et Casque n'apparaîtront que si votre téléphone a déjà été connecté au moins une fois à un ensemble voiture ou à un casque. Mais ensuite, ils resteront dans le menu.*

*Note : Quand vous changez l'un des réglages d'un profil, cela n'a d'effet que sur ce profil et non sur la configuration normale de votre téléphone.*

## Modification du nom d'un profil

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Allez au profil souhaité, puis appuyez sur **Options**.
3. Allez à **Renommer** et appuyez sur **OK**.
4. Entrez le nouveau nom et appuyez de nouveau sur **OK**.

*Note : Les profils Normal, Voiture et Casque ne peuvent pas être renommés.*

## Radiomessagerie

Vous pouvez recevoir des radiomessages avec votre téléphone.

Reportez-vous à «Messages texte et radiomessages», page 47.

## Recomposition automatique

Votre téléphone recomposera jusqu'à trois fois le numéro que vous essayez de joindre lorsque vous avez reçu le signal d'occupation. Appuyez sur  pour mettre fin à ces tentatives. Les numéros seront recomposés si le signal d'occupation est attribuable au réseau, pas si la ligne est occupée.

### Activation de la composition automatique

Appuyez sur **Menu 4-1-2 (Configuration – Options d'appel – Recomposition automatique)**, puis appuyez sur **▼** ou **▲** pour aller à **Oui** et appuyez sur **OK**.

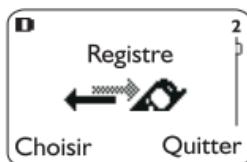
## Recomposition du dernier numéro

Pour recomposer le dernier numéro, appuyez sur  , puis de nouveau sur .

*Note : Vous devez être à l'écran de démarrage pour appuyer sur .*

## Registre

Cette fonction compile automatiquement les appels que vous avez composés, les numéros des correspondants qui vous ont appelé et la durée des appels.



### Utilisation du registre

1. Appuyez sur **Menu 2 (Registre)**
2. Appuyez sur **▼** pour sélectionner l'une des options suivantes, puis appuyez sur **Choisir** ou **OK**.

**2-1 Appels en absence** – Reportez-vous à la page 22.

2-2 **Appels reçus** – Reportez-vous à la page 23.

2-3 **Numéros composés** – Reportez-vous à la page 77.

2-4 **Effacer listes d'appels** – Reportez-vous à la page 35.

2-5 **Durée des appels** – Reportez-vous à page 34.

**Conseil :** Vous pouvez composer n'importe lequel des numéros en appuyant sur  lorsqu'il apparaît à l'écran.

## Registre – options

Si vous êtes dans l'un des sous-menus **Numéros composés**, **Appels reçus**, ou **Appels en absence** et que vous appuyez sur **Options**, une liste d'options apparaîtra à l'écran.

**Heure d'appel** montre la date et l'heure auxquelles l'appel a d'abord été transmis (si l'horloge a été réglée).

**Extraire numéro** vous permet voir le numéro mémorisé dans le registre, et de l'enregistrer dans votre répertoire ou de le composer en appuyant sur .

**Enregistrer** permet d'enregistrer le numéro dans le répertoire.

**Effacer** supprime le numéro de la liste d'appel.

## Remise à zéro des compteurs

Cette fonction remet tous les compteurs à zéro (sauf le compteur permanent).

Reportez-vous à «*Durée des appels*», page 34, pour plus de détails.

1. Appuyez sur **Menu 2-5-4 (Registre – Durée des appels – Mise à zéro des compteurs)**.
2. Entrez le code de sécurité à l'invite **Code de sécurité** :, puis appuyez sur **OK**.

**Attention!** Il est impossible de récupérer les durées effacées.

*Si vous utilisez cette fonction pour connaître le temps d'utilisation de votre téléphone, pensez à noter les relevés des compteurs avant de les remettre à 0.*

*Note : Le compteur permanent ne peut pas être remis à zéro. Reportez-vous à «Compteur permanent», page 31, pour plus de détails.*

## Renvoi d'appels

Ce service réseau permet de renvoyer les appels entrants à un autre numéro pour ne pas risquer de manquer un appel important. Adressez-vous à votre fournisseur de services pour plus de détails.

*Note : Avant de pouvoir activer cette fonction, vous devez d'abord enregistrer le code de service donné par votre fournisseur de services, sans quoi elle pourrait ne pas apparaître dans le menu ou ne pas fonctionner correctement.*

*Vous pouvez toutefois activer la fonction manuellement en entrant le code de service avant le numéro auquel vous souhaitez que l'appel soit renvoyé (par exemple, \*72#416 555 1212).*

*Reportez-vous à «Configuration des services réseau», page 32, pour plus de détails.*

*Note : Si le code que vous entrez n'est pas le bon, le service ne fonctionne pas.*

1. Appuyez sur **Menu 4-4-1 (Configuration – Services réseau – Renvoi d'appels)**.
2. Sélectionnez le type de renvoi d'appels désiré (*voir les options ci-dessous*).
3. Appuyez sur **Choisir**.
4. Mettez **Activer** en surbrillance, puis appuyez sur **OK**.
5. À l'invite **Numéro** : entrez le numéro de téléphone (ou appuyez sur **Rech.** pour l'extraire du répertoire), puis appuyez sur **OK**.
6. Le téléphone tentera de communiquer avec le réseau pour confirmer le code de service que vous avez entré au **Menu 4-4-4** (*voir «Configuration des services réseau», page 32*).
7. Dès que le code a été confirmé, la fonction est activée.

## Options de renvoi d'appels

Ces options peuvent ne pas être disponibles sur certains réseaux. Contactez votre fournisseur de services pour tout renseignement à ce sujet.

**Renvoyer tous les appels** permet de renvoyer tous les appels entrants.

**Renvoi si occupé** renvoie tous les appels seulement si vous êtes déjà au téléphone.

**Renvoi si non-réponse** renvoie tous les appels si vous ne répondez pas.

**Renvoi si indisponible** renvoie les appels si vous êtes hors de la zone de service du réseau.

**Annuler tous les renvois** annule toutes les options de renvoi activées.

## Répertoire

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 200 numéros (avec les noms qui leur sont associés) dans la mémoire de votre téléphone. Vous pouvez ensuite les extraire et les composer automatiquement en un clin d'oeil.

### Ce qu'il faut savoir au sujet du répertoire :

Les numéros peuvent comprendre jusqu'à 32 chiffres.

Les noms peuvent comprendre jusqu'à 16 caractères.

Un nom ne peut être enregistré deux fois en mémoire (p. ex., Jean, Jean). Assurez-vous que tous les noms soient différents (p. ex., Jean H., Jean W.). Si vous tentez d'enregistrer un nom qui existe déjà, le message **Remplacer?** s'affichera, suivi du nom mémorisé. Appuyez sur **OK** pour remplacer l'entrée existante, et sur **arrière** pour retourner à l'écran précédent.

### Pour accéder au répertoire

Appuyez sur **Noms**, allez au sous-menu voulu, puis appuyez sur **Choisir**.

## À propos des sous-menus

Le répertoire vous propose un choix de plusieurs sous-menus.

**Rech.** vous permet de rechercher un nom précis.

**Ajouter** vous permet d'entrer de nouveaux noms et numéros.

**Modifier** vous permet de modifier l'entrée courante du répertoire.

**Options** vous permet de choisir l'écran de consultation ainsi que de connaître le nombre d'emplacements libres dans votre répertoire.

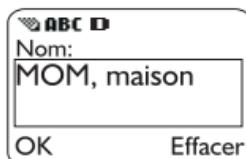
**Comp. 1 touche** vous permet d'assigner jusqu'à 7 emplacements à la composition une touche (*voir page 71*).

**Effacer tous** vous permet d'effacer tous les noms et numéros de votre répertoire. Vous pouvez effacer un nom et un numéro à la fois en appuyant sur **Détail**, puis sur **Options** lorsque un des noms préalablement mémorisés dans le répertoire est affiché.

**Votre numéro** vous permet d'afficher votre numéro.

## Enregistrement d'un nom et d'un numéro

1. Appuyez sur **Noms**.
2. Sélectionnez **Ajouter** et appuyez sur **Choisir**.
3. Entrez le nom à l'aide du clavier (utilisez la touche **#** pour permuter entre majuscules et minuscules), puis appuyez sur **OK**.



- Vous pouvez aussi appuyer sur la touche **#+** pour insérer un caractère spécial (*voir page 38 la liste des caractères spéciaux*).
4. Entrez le numéro de téléphone, puis appuyez sur **OK**.

*Reportez-vous aussi à «Entrée de texte et de numéros», page 36, et à «Méthode rapide», page 36.*

## Modification d'un numéro ou d'un nom enregistré

1. Extrayez le nom enregistré, puis appuyez sur **Détails** pour afficher le numéro.
2. Appuyez sur **Options**, faites défiler jusqu'à **Modifier** et appuyez sur **Choisir**.
3. Dès que le nom est affiché, appuyez sur **OK**, à moins que vous ne vouliez le modifier. Si c'est le cas, appuyez sur la touche **Effacer** quelques secondes, entrez le nom de nouveau, et appuyez sur **OK**.
4. Appuyez sur la touche **Effacer** quelques secondes pour effacer le numéro ou utilisez les touches **▼** et **▲** pour le modifier.
5. Entrez le nouveau numéro.
6. Appuyez sur **OK** pour enregistrer le nouveau numéro.

## Extraction de noms et de numéros

À l'écran de démarrage, appuyez sur **▼** ou **▲** pour faire défiler les noms contenus dans le répertoire. Puis, sélectionnez la personne que vous voulez appeler, et appuyez sur  pour composer le numéro qui s'affichera à l'écran pour confirmation.

### Extraction du numéro correspondant à un nom

À l'écran de démarrage, appuyez sur **Noms** (ou utilisez **▼** et **▲**). Puis appuyez sur la touche du clavier correspondant à la première lettre du nom de la personne que vous voulez appeler. Continuez à appuyer pour accéder à la suivante des lettres figurant sur la touche.

Vous pouvez aussi extraire le numéro correspondant à un nom en appuyant sur **Noms**, puis sur **Choisir** lorsque **Rechercher** s'affiche à l'écran. Entrez ensuite le nom de la personne que vous voulez appeler et appuyez sur **OK**.

*Note : Si vous avez entré seulement la première lettre du nom et que plusieurs noms commencent par la même lettre, appuyez sur ▼ ou ▲ jusqu'à ce que le nom voulu s'affiche.*

## Effacement de noms et de numéros

1. Extrayez le nom enregistré.
2. Appuyez sur **Détails** puis sur **Options**.
3. Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur **Choisir**, puis sur **OK**.

*Note : Vous ne pourrez pas récupérer les informations effacées : soyez donc prudent!*

## Effacement de tout le répertoire

1. Appuyez sur **Noms**.
2. Allez à **Effacer tous** et appuyez sur **Choisir**.
3. Répondez par **OK** à la question **Confirmer?**
4. Entrez le code de sécurité à l'invite **Code de sécurité** :
5. Appuyez sur **OK**.

**AVERTISSEMENT!** Cette fonction efface tout le contenu de votre répertoire, sans qu'il soit possible de le récupérer par la suite!

## Réponse automatique

Il s'agit de l'une des options qui vous sont proposées avec les profils **Voiture** et **Casque** (*voir page 56*). Quand cette fonction est activée, le téléphone répond aux appels vocaux après une seule sonnerie.

*Note : Les profils **Voiture** et **Casque** n'apparaîtront que si votre téléphone a été raccordé au moins une fois à un ensemble pour voiture ou à un casque d'un des types approuvés.*

## Activation de la réponse automatique

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

2. Le téléphone affiche chaque profil. Utilisez la touche ▼ pour sélectionner **Voiture** ou **Casque**, puis appuyez sur **Options**.

*Note : Voiture et Casque n'apparaîtront sur la liste que si vous avez déjà branché au moins une fois votre téléphone à un ensemble pour voiture ou à un casque.*

3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Allez à **Réponse automatique**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Appuyez sur ▼ pour aller à **Oui**, puis appuyez sur **OK**.

*Note : Cette fonction ne s'applique pas aux transmissions de données.*

## Restriction d'appels

Cette fonction vous permet d'imposer des restrictions sur les appels entrants ou sortants. Vous pouvez créer votre propre liste de restriction pour les appels entrants et sortants.

### Restriction des appels entrants ou sortants

Après que vous aurez sélectionné **Appels entrants** ou **Appels sortants**, deux options vous seront proposées :

**Sélectionner** vous permet de sélectionner les appels que vous souhaitez empêcher à partir de la liste des appels sortants.

**Ajouter restriction** vous permet de créer votre propre liste de restriction pour les appels sortants.

Lorsque vous aurez sélectionné **Ajouter restriction** et inscrit au moins un numéro sur la liste, les deux possibilités suivantes vous seront offertes :

**Modifier** vous permet de modifier une restriction d'appels sortants existante.

**Effacer** annule toute restriction sur les appels sortants.

*Note : Même si la fonction de restriction est activée, il peut être possible de composer le numéro d'urgence programmé dans votre appareil, (p. ex., 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel).*

*Cependant, la touche urgence 9 peut ne pas fonctionner selon le type de restriction choisie.*

## Ajout de restrictions sur les appels entrants ou sortants

Vous pouvez ajouter jusqu'à 10 numéros sur la liste de restriction des appels sortants, et 15 sur celle des appels entrants. Le nombre maximal de caractères que vous pouvez entrer pour chaque numéro est de 15.

1. Appuyez sur **Menu 4-3-1 (Configuration – Options de sécurité – Restriction d'appels)**.
2. Sélectionnez **Appels sortants** ou **Appels entrants** et appuyez sur **Choisir**.
3. Entrez le code de sécurité (*voir page 28*), puis appuyez sur **OK**.

*Note : Le message «L'ID appelant doit être dispon.» s'affichera avant qu'une restriction d'appel entrant ne soit créée.*

4. En appuyant sur **▼** ou **▲**, sélectionnez **Ajouter restriction** pour imposer une restriction sur les appels entrants ou sortants, et appuyez sur **OK**.
5. Entrez la séquence numérique dont vous voulez empêcher l'usage et appuyez sur **OK**. Par exemple:  
Si vous souhaitez empêcher tous les appels qui commencent par 1, entrez 1.  
Si vous souhaitez empêcher tous les appels qui commencent par 905, entrez 905.  
Si vous souhaitez empêcher tous les appels qui commencent par 1 416, entrez 1 416.

6. Si vous voulez associer un nom à la restriction, tapez-le au clavier de votre téléphone, puis appuyez sur **OK**. Si aucun nom n'est entré, le numéro qui fait l'objet de la restriction apparaîtra à la place.

*Note : Lorsque vous créez une nouvelle restriction, celle-ci s'ajoute automatiquement à la liste et est immédiatement mise en fonction.*

## Sélection de la restriction d'appels

1. Appuyez sur **Menu 4-3-1 (Configuration – Options de sécurité – Restriction d'appels)**.
2. Sélectionnez **Appels sortants** ou **Appels entrants** et appuyez sur **Choisir**.
3. Entrez le code de sécurité (*voir page 28*), puis appuyez sur **OK**.
4. Allez à **Sélectionner** et appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez chacune des restrictions que vous voulez utiliser et appuyez sur **Inclure**; appuyez sur **Exclure** pour désactiver une restriction existante.
6. Appuyez sur **Arrière** puis répondez **Oui** à la question **Mémoriser modifications?**.

## Modification des restrictions d'appels

1. Appuyez sur **Menu 4-3-1 (Configuration – Options de sécurité – Restriction d'appels)**.
2. Sélectionnez **Appels sortants** ou **Appels entrants** et appuyez sur **Choisir**.
3. Entrez le code de sécurité, puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez **Modifier** et appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez la restriction que vous voulez modifier et appuyez sur **OK**.

*Note : Si aucun nom n'a été enregistré, c'est le numéro de téléphone auquel s'applique la restriction qui sera affiché.*

6. Maintenez la touche **Effacer** enfoncée pour effacer le numéro au complet, puis entrez les nouveaux caractères. Vous pouvez aussi utiliser **▼** ou **▲** pour déplacer le curseur à l'endroit désiré et effacer un caractère ou en insérer de nouveaux. Appuyez sur **OK** lorsque vous avez fini.
7. Pour modifier un nom, utilisez la même procédure.

## Annulation de restrictions d'appels

1. Appuyez sur **Menu 4-3-1 (Configuration – Options de sécurité – Restriction d'appels)**.
2. Sélectionnez **Appels sortants** ou **Appels entrants** et appuyez sur **Choisir**.
3. Entrez le code de sécurité (*voir page 28*), puis appuyez sur **OK**.
4. Sélectionnez **Effacer** et appuyez sur **OK**.
5. Sélectionnez le numéro pour lequel vous voulez annuler la restriction, puis appuyez sur **OK**.
6. Appuyez de nouveau sur **OK** pour annuler la restriction.

L'option **Tous** ne peut être annulée et n'apparaît donc pas dans la liste d'annulation de restriction.

## Rétablissement de la configuration initiale

Vous pouvez ramener plusieurs des fonctions de votre téléphone à la valeur implicite fixée en usine (comme dans un téléphone neuf).

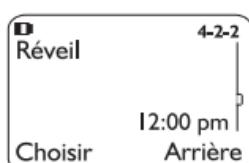
### Pour rétablir la configuration initiale

Appuyez sur **Menu 4-2-4 (Configuration – Options utilisateurs – Rétablir configuration initiale)**, entrez votre code de sécurité, et appuyez sur **OK**.

*Note : Votre répertoire, vos compteurs, la langue, le code de sécurité et les codes de verrouillage ne seront pas modifiés. En revanche, tous les profils que vous avez modifiés reviendront à leur configuration initiale. De plus, si vous utilisez l'horloge de votre téléphone (au lieu de celle du réseau), elle sera également remise à zéro.*

## Réveil

La fonction de réveil utilise la montre intégrée au téléphone et fait sonner l'alarme à l'heure de votre choix.



Vous pouvez mettre votre téléphone hors fonction après que vous avez réglé l'alarme. Il se remettra en fonction automatiquement et sonnera à l'heure prévue.

Le volume de la sonnerie du réveil dépend du réglage de la sonnerie qui est activé.

*Note : Si vous avez choisi un des profils Silence ou Réunion, votre réveil n'émettra qu'un seul bip. Les profils les mieux adaptés à la fonction de réveil sont Normal et Extérieur, à moins que leurs réglages d'origine ou leur nom n'aient été changés.*

*Pour plus de renseignements sur les profils, reportez-vous à page 56. Pour tout renseignement sur l'horloge, vous pouvez également vous reporter à «Horloge», page 39.*

## Réglage du réveil

1. Appuyez sur **Menu 4-2-2 (Configuration – Options utilisateurs – Réveil)**
2. Entrez l'heure à laquelle vous voulez que le réveil sonne (p. ex., 07:00 pour faire sonner le réveil à 7 h) en respectant le format de l'heure (24 heures ou am/pm). Les chiffres affichés seront remplacés par ceux que vous entrez.
3. Appuyez sur **OK**.

*Note : L'étape 4 ne s'affichera que si vous avez choisi le format am/pm; reportez-vous à «Pour régler l'heure vous-même», page 40 pour plus de détails.*

4. Choisissez **am** ou **pm** et appuyez sur **OK**.

## Lorsque le réveil sonne

Appuyez sur **Stop** pour l'arrêter.

## Fonction Snooze

Appuyez sur **Snooze**.

Le réveil sonnera de nouveau 10 minutes plus tard.

Si vous laissez le réveil sonner pendant une minute sans appuyer sur aucune touche, il s'arrêtera et sonnera de nouveau 10 minutes plus tard.

## Si votre téléphone est hors tension

Si vous éteignez votre téléphone alors que l'alarme est réglée, il se rallumera de lui-même au moment de sonner et l'alarme se fera entendre.

Pour arrêter la sonnerie, appuyez sur n'importe quelle touche sauf **Snooze** et le message **Garder le téléphone allumé?** s'affichera. Appuyez sur **Oui** ou sur **Non** selon le cas.

*Note : Si, au bout d'une minute, vous n'avez choisi aucune des deux options, le téléphone s'arrêtera automatiquement.*

Si vous appuyez sur **Snooze**, le téléphone s'éteindra pendant 10 minutes, puis la sonnerie reprendra.

*RAPPEL : N'allumez jamais votre téléphone lorsque l'usage en est interdit, ou qu'il peut causer des parasites ou présenter un danger.*

## Annulation du réveil

Appuyez sur **Menu 4-2-2 (Configuration – Options utilisateurs – Réveil)**, puis allez à **Non** et appuyez sur **OK**.

## Sélection du NAM

Le NAM (Number Assignment Module) est un emplacement de la mémoire du téléphone qui contient votre numéro et les autres renseignements relatifs au réseau. Cette information est transmise par votre fournisseur de services lorsqu'il programme le téléphone au moment de sa première mise en fonction.

Ce téléphone ne peut toutefois utiliser qu'un seul numéro. Le premier des numéros de téléphone affichés dans ce menu est votre numéro.

## Sélection du NAM

1. Appuyez sur **Menu 4-4-5 (Configuration – Services réseau – Sélection NAM)**.
2. Sélectionnez le numéro de téléphone que vous voulez utiliser en appuyant sur **▼** ou sur **▲**, et appuyez sur **OK**.

*Note : Votre téléphone a été réglé en usine pour n'accepter qu'un seul numéro NAM.*

## Sélection du réseau

*La sélection du réseau est programmée par votre fournisseur de services. Veuillez vous adresser à celui-ci pour plus de détails.*

Selon le fournisseur de services, les options proposées pour le réseau peuvent inclure les options suivantes :

**Automatique**, qui signifie que votre téléphone essaiera d'utiliser un réseau du même type que votre réseau d'origine avant d'en essayer un autre.

**[Zone locale]**, qui signifie que votre téléphone n'essaiera d'acheminer les appels que par l'intermédiaire du réseau de votre fournisseur de services. Si celui-ci est inaccessible, votre téléphone affichera alors **Hors zone**.

## Services réseau

Certaines des options de ce menu correspondent à des services réseaux auxquels vous devez vous abonner.

Communiquez avec votre fournisseur de services pour plus de détails.

**4-4-1 Renvoi d'appels\*** – Reportez-vous à la page 60.

**4-4-2 Mise en attente\*** – Reportez-vous à la page 21.

**4-4-3 Envoyez n° au prochain appel\*** – Reportez-vous à la page 39.

**4-4-4 Configuration services réseau** – Reportez-vous à la page 32.

**4-4-5 Sélection NAM** – Reportez-vous à la page 23.

**4-4-6 Activer ou modifier NAM** – Reportez-vous à la page 17.

*\* Ces services n'apparaissent dans la liste des options du menu que s'ils ont été activés au moyen de la fonction **Configuration services réseau**. Reportez-vous à «Configuration des services réseau», page 32 pour plus de détails.*

*Ces services peuvent ne pas être disponibles sur tous les réseaux. Contactez votre fournisseur de services pour plus de détails.*

## Sonnerie – volume

Cette fonction, qui fait partie des réglages des profils de votre téléphone, vous permet de régler le volume de la sonnerie.

Reportez-vous à «*Volume*», page 80 pour plus de détails.

## Sonneries spéciales



Cette fonction vous permet d'assigner un type de sonnerie particulier à des numéros de téléphone déjà enregistrés dans votre répertoire de façon à pouvoir identifier rapidement la personne qui vous appelle.

De plus, une icône s'affichera pour vous indiquer que l'appelant est inscrit sur votre liste. Vous pouvez inscrire jusqu'à 20 noms et numéros sur cette liste.

Rappelez-vous que pour pouvoir utiliser cette fonction, vous devez avoir accès au service ID appelant, et que celui-ci doit être activé.

*Note : Si vous avez sélectionné le profil Silence, le téléphone ne sonnera pas non plus lorsque vous recevrez un appel d'un correspondant figurant sur votre liste de sonneries spéciales.*

## Attribution d'une sonnerie spéciale à un nom et à un numéro de téléphone

1. Dans votre répertoire, sélectionnez la personne que vous voulez inscrire sur votre liste de sonneries spéciales (voir «*Répertoire*», page 61).
2. Lorsque le numéro et (ou) le nom de la personne apparaît en surbrillance, appuyez sur **Options** ou **Détails**, puis sur **Options**. (Selon le mode de défilement du nom ou du numéro sélectionné.)
3. Allez à **Sonnerie spéciale**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Parcourez les différents types de sonnerie offerts et appuyez sur **OK** pour faire votre choix.

## Pour effacer un nom et un numéro de la liste

1. Dans votre répertoire, sélectionnez la personne que vous voulez enlever de votre liste.
2. Lorsque le numéro et (ou) le nom de la personne apparaît en surbrillance, appuyez sur **Options** ou **Détails**, puis sur **Options**. (Selon le mode de défilement du nom ou du numéro sélectionné.)
3. Allez à **Sonnerie spéciale**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Allez à **Implicite** et appuyez sur **OK**.

## Synchronisation

Grâce au logiciel d'une tierce partie, votre téléphone peut synchroniser son répertoire avec la plupart des programmes de gestionnaires personnels (Lotus Organizer, Microsoft Outlook, Symantic ACT!, par exemple).

La synchronisation des contacts et des numéros de téléphone entre votre téléphone et votre ordinateur exige également l'utilisation du câble série DAU-9P. Vérifiez si ces produits sont disponibles auprès de votre fournisseur de services.

## Télécopies (fax)

*Reportez-vous à «Transmission de données et de télécopies», page 77.*

## Texte d'accueil

Vous pouvez programmer un texte d'accueil qui s'affichera lorsque vous allumerez votre téléphone (p. ex., bonjour, votre nom, une note de rappel, etc.). Le texte d'accueil peut comprendre jusqu'à 36 caractères.

1. Appuyez sur **Menu 01-3 (Messages – Texte d'accueil)**.
2. Entrez un nouveau texte d'accueil ou modifiez le texte existant.
3. Appuyez sur **Options**.

4. Appuyez sur ▼ pour aller à **Mémoriser** ou **Effacer**, puis appuyez sur **OK**.

Le texte d'accueil s'affichera chaque fois que vous allumerez le téléphone. Les caractères que vous entrez s'affichent à la gauche du curseur. Pour effacer un caractère à la gauche du curseur, appuyer sur **Effacer**. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour déplacer le curseur à droite ou à gauche.

*Reportez-vous à «Entrée de texte et de numéros», page 36, pour plus de détails.*

## Tonalités

Votre téléphone peut produire une gamme de sons, les tonalités, lorsque les touches sont enfoncées. Ces sons sont aussi appelés «Tonalités DTMF».

Les tonalités permettent de commander plusieurs services téléphoniques automatisés : vérification de soldes bancaires, horaires de départ et d'arrivée d'une ligne aérienne, messagerie vocale, etc. Les tonalités ne peuvent être transmises que si un appel est en cours.

### Mémorisation de séquences de tonalités

Les séquences de tonalités se mémorisent de la même manière que les numéros de téléphone (*voir page 62*).

Vous pouvez enregistrer une séquence de touches dans votre répertoire et vous en servir pour accéder au service téléphonique automatisé que vous utilisez le plus souvent.

### Envoi d'une séquence de tonalités

Assurez-vous que le **Menu 4-2-3-1 (Configuration – Options utilisateurs – Tonalités – Tonalités manuelles)** est activé. Pendant un appel,

1. Appuyez sur **Options**.
2. Sélectionner **Tonalités** et appuyez sur **OK**.
3. Composez la séquence de tonalités ou extrayez-la du répertoire, puis appuyez sur **OK**.

*Note : Faites preuve de prudence pour ce qui est de la transmission d'informations confidentielles sous forme de tonalités DTMF dans un réseau analogique.*

## Mémorisation d'une séquence de tonalités à la suite d'un numéro de téléphone

1. Entrez le numéro de téléphone (p. ex., celui de votre boîte vocale).
2. Composez \*\*\* (p) ou \*\*\*\* (w).
3. Entrez la séquence de tonalités (p. ex., le mot de passe de la boîte vocale).
4. Mémorisez le numéro normalement.

*Note : Reportez-vous à «Caractères spéciaux (pour enregistrer et composer des numéros)», page 38 pour tous les détails sur les caractères «p» et «w».*

Lorsque vous extrairez ce numéro pour le joindre, votre téléphone va d'abord le composer, puis faire une pause (en raison du caractère «w») jusqu'à ce que vous appuyiez sur la touche programmable . Votre téléphone enverra alors votre mot de passe.

Si vous avez inséré un caractère «p» plutôt qu'un «w», votre téléphone fera une pause de 2,5 secondes, puis enverra automatiquement votre mot de passe sous forme de tonalités.

## Liaison d'un numéro de téléphone avec une séquence de tonalités

Cette fonction vous permet d'enregistrer un numéro de téléphone dans un emplacement de votre registre et de le relier à un autre emplacement contenant une séquence de tonalités.

Commencez par enregistrer la séquence de tonalités dans votre répertoire, puis assignez-lui un numéro de composition une touche (voir «Composition une touche», page 30).

1. Entrez le numéro de téléphone que vous voulez lier à la séquence de tonalités.

2. Appuyez deux fois sur \* (le caractère + devrait apparaître à la suite du numéro de téléphone).
3. Entrez le numéro de composition une touche que vous avez affecté à la séquence de tonalités (p. ex. 2, si la séquence est à l'emplacement 2).
4. Appuyez sur **Enregistrer** puis entrez le nom correspondant au numéro de téléphone (facultatif).
5. Appuyez sur **OK**.

Quand vous voudrez appeler, établissez l'appel comme d'habitude. Puis, lorsque vous voudrez envoyer la séquence de tonalités, appuyez simplement sur **OK**.

## Tonalités manuelles

Cette option permet de définir la durée des tonalités émises lorsque vous appuyez sur les touches du clavier. Prenez note que les tonalités sont également appelées tonalités DTMF.

Reportez-vous à «*Tonalités*», page 74.

### Réglage des tonalités manuelles

Appuyez sur **Menu 4-2-3-1 (Configuration – Options utilisateurs – Tonalités – Tonalités manuelles)** et sélectionnez une des options suivantes avant d'appuyer sur **OK**.

**Continue** signifie que la tonalité se fera entendre aussi longtemps que vous appuierez sur la touche.

**Fixe** permet de régler la durée de la tonalité à 0,1 seconde, quelle que soit la durée de la pression sur la touche.

**Non** désactive les tonalités : aucune tonalité ne sera envoyée lorsque vous appuierez sur les touches.

## Touche d'urgence 9

Lorsque cette fonction est activée, le téléphone essaie d'établir un appel d'urgence dès que vous appuyez sur les touches 9 et . Il compose alors le numéro d'urgence programmé dans votre téléphone.

*Note : Vous pouvez aussi composer le numéro d'urgence en appuyant sur la touche 9 jusqu'à ce que le téléphone indique qu'il essaie d'entrer en communication avec le service d'urgence. Mais cette méthode ne fonctionne pas lorsque le clavier est verrouillé ou que le téléphone est connecté à un modem.*

*Note : Cette fonction est désactivée lorsque vous jouez à un jeu, utilisez la calculatrice ou faites des entrées (dans le répertoire, le calendrier, etc.).*

## Activation de la touche d'urgence 9

Appuyez sur **Menu 4-1-1 (Configuration – Options d'appel – Touche urgence 9)** et allez à **Oui**, pour activer la fonction, ou à **Non**, pour la désactiver, puis appuyez sur **OK**.

### **IMPORTANT!**

*Les numéros d'urgence officiels (p. ex., 911) varient d'une région à l'autre. Or, vous ne pouvez programmer qu'un seul numéro à la fois sur la touche d'urgence 9; il pourrait donc ne pas fonctionner dans certaines régions.*

## Transmission de données et de télécopies

*Note : Ce service peut ne pas être offert sur tous les réseaux. Contactez votre fournisseur de services pour tout détail à ce sujet.*

Votre téléphone peut fonctionner comme un fax-modem s'il est raccordé à votre ordinateur personnel par un câble de données (en option). Un logiciel approprié devra également être installé sur votre ordinateur et configuré de manière à envoyer et recevoir des données ou des télécopies. *Voir la documentation accompagnant le câble de données DLR-3.*

## Type de défilement

Il existe trois manières d'afficher le répertoire. Les options sont les suivantes :

**Liste noms** affiche tous les noms enregistrés sous la forme d'une liste. Trois noms s'affichent en même temps. Pour afficher les autres noms du répertoire, utilisez les touches **▼** et **▲**. **Liste noms** est le réglage par défaut.

**Nom & Numéro** affiche tous les noms et numéros enregistrés dans votre répertoire. Un seul nom apparaît à l'écran, avec le numéro correspondant. Pour afficher les autres noms, utilisez les touches ▼ ou ▲.

**Nom seul.** affiche seulement les noms, sur tout l'écran. Pour afficher les autres noms, utilisez les touches ▼ ou ▲. Vous pouvez afficher le numéro de téléphone correspondant en appuyant sur **Détails** puis sur ▼ ou ▲.

## Sélection du type de défilement

1. Appuyez sur **Noms**.
2. Sélectionnez **Options**, puis appuyez sur **Choisir**.
3. Appuyez sur **Choisir** à l'invite **Type défilement**.
4. Appuyez sur ▼ ou ▲ pour sélectionner soit **Liste noms**, soit **Nom & numéro**, soit **Nom seul.**, puis appuyez sur **OK**.

## Type de sonnerie

Il s'agit de l'un des réglages des profils de votre téléphone (*voir page 56*) qui vous permet de choisir l'un des nombreux types de sonnerie que votre téléphone peut utiliser pour vous signaler un appel entrant.

Si vous réglez les **Options de sonnerie** (*voir page 67*) à **Silence** ou à **Un bip**, cette fonction est automatiquement désactivée.

## Sélection des types de sonnerie

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.
2. Le téléphone affiche la liste des profils. Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Type de sonnerie**, puis appuyez sur **Choisir**.

4. Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options. Lorsque vous entendez le type de sonnerie qui vous convient, appuyez sur **OK**.

## Verrouillage du clavier

Cette fonction désactive le clavier et ainsi évite d'actionner le téléphone en enfonçant des touches par inadvertance.

*Reportez-vous à «Verrouillage du clavier», page 15, pour plus de détails.*

## Verrouillage du téléphone

Cette fonction empêche toute personne non autorisée de faire des appels à partir de votre téléphone ou d'accéder à l'information enregistrée dans celui-ci.

Si le téléphone est verrouillé, le message **Verrouillé** s'affichera chaque fois que vous l'éteindrez ou le rallumerez, et vous serez invité à entrer un code de verrouillage lorsque vous appuierez sur **Noms** ou sur **Menu (Appel interdit)** (s'affichera si vous tentez de faire un appel alors que le téléphone est verrouillé). Une fois que votre code de verrouillage aura été accepté, le téléphone fonctionnera normalement.

*Note : Le code par défaut est 0000 (voir page 29 pour plus de détails).*

## Verrouillage et déverrouillage du téléphone

Appuyez sur **Menu 4-3-2-1 (Configuration – Options de sécurité – Codes d'accès – Verrouillage téléphone)**.

Entrez le code de verrouillage et appuyez sur **OK**. Puis allez à **Oui** ou **Non**, et appuyez de nouveau sur **OK**. Pour terminer, éteignez votre téléphone, puis rallumez-le.

Lorsque votre téléphone est verrouillé, les appels aux numéros d'urgence programmés (p. ex., 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel) peuvent néanmoins être possibles, y compris lorsqu'ils sont faits avec la touche urgence 9 (page 76).

Vous pouvez également enregistrer un numéro à l'emplacement **Numéro de téléphone déverrouillé**. Vous pourrez composer ce numéro même si le téléphone est verrouillé (*voir page 52 pour plus de détails*).

**Pour répondre à un appel lorsque le téléphone est verrouillé**

Appuyez sur n'importe quelle touche sauf  et .

## Volume

Vous pouvez ajuster le volume de la sonnerie et de l'écouteur.

### Volume de l'écouteur

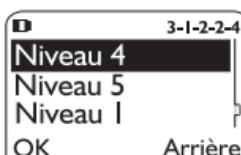
Pendant un appel, vous pouvez ajuster le volume de l'écouteur de votre téléphone. Appuyez sur la touche de défilement du haut pour augmenter le volume, et sur celle du bas, pour le baisser.

Si un accessoire (par exemple, un casque d'écoute ou un ensemble pour voiture) à haut-parleur intégré est branché au téléphone, les touches de défilement régleront aussi le volume de cet accessoire.

*Note : Les touches de défilement ne permettent de régler le volume de l'écouteur que pendant les appels.*

### Volume de la sonnerie

Il s'agit de l'un des réglages des profils de votre téléphone (*voir page 56*), qui définit le volume par défaut de la sonnerie pour les appels vocaux entrant, et les messages.



### Pour régler le volume

1. Appuyez sur **Menu 3 (Profils)**.

2. Le téléphone affiche la liste des profils. Servez-vous de ▼ pour sélectionner le profil désiré, puis appuyez sur **Options**.
3. Sélectionnez **Personnaliser** et appuyez sur **OK**. Appuyez sur ▼ pour sélectionner **Volume sonnerie**, puis appuyez sur **Choisir**.
4. Appuyez sur ▼ pour faire défiler les options. Lorsque vous entendez le volume qui vous convient, appuyez sur **OK**.

## 6. Accessoires

Pour accroître les possibilités de votre téléphone, il existe une vaste gamme d'accessoires qui s'adaptent à celui-ci, parmi lesquels vous pourrez choisir ceux qui répondent le mieux à vos besoins de communication. Pour connaître les accessoires disponibles, adressez-vous à votre fournisseur de services.



### Quelques directives d'utilisation :

Gardez les accessoires hors de portée des jeunes enfants.

Débranchez le cordon d'alimentation en tirant sur la fiche et non sur le cordon.

Vérifiez régulièrement que tout équipement installé dans votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.

En raison de sa complexité, ne confiez l'installation de l'équipement pour voiture qu'à un technicien qualifié.

*N'utilisez que les batteries, les chargeurs et les accessoires approuvés par le fabricant du téléphone. La garantie ne couvre pas les dommages ou les défaillances attribuables à un produit qui n'est pas un accessoire Nokia d'origine.*

*Vous trouverez à la page 6 d'importants renseignements sur la batterie.*

*Pour tout renseignement sur les accessoires approuvés, contactez votre fournisseur de services.*

## Batteries

Le tableau qui suit montre les différentes batteries offertes pour votre téléphone, les durées de charge avec le chargeur rapide pour voyage (ACP-9U) et le chargeur de voyage standard (ACP-7U), les temps de conversation et les temps d'attente. Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à votre fournisseur de services.

### Temps de charge

Batterie optionnelle	Chargeur ACP-7U	Chargeur ACP-9U
BLS-2, longue durée, Li-Ion, 900 mAh (fournie avec le téléphone)	4 h	2 h
BMS-2S, longue durée, NiMH, 900 mAh	4 h	1 h 30 min
BLS-4, extra-longue durée, Li-Ion, 1500 mAh	5-6 h	3 h 30 min

*Note : Les temps indiqués ci-dessus permettent à la batterie d'atteindre environ 80 % de sa charge. Les segments de l'indicateur de batterie affiché à l'écran cessent alors de défiler. Si vous voulez charger la batterie à 100 % (charge d'entretien), prolongez le temps de charge de deux heures.*

### Temps d'attente et de conversation

Batterie optionnelle	Temps de conversation numérique	Temps de conversation analogique	Temps d'attente
BLS-2, longue durée, Li-Ion, 900 mAh (fournie avec le téléphone)	2 h à 2 h 55 min	40 min à 1 h 25 min	70 à 110 h (Num.) 10 à 15 h (Anal.)
BMS-2S, longue durée, NiMH, 900 mAh	2 h à 2 h 55 min	40 min à 1 h 25 min	70 à 110 h (Num.) 10 à 15 h (Anal.)
BLS-4, extra-longue durée, Li-Ion, 1500 mAh	3 h 20 min à 4 h 50 min	1 h 10 min à 2 h 25 min	115 à 180 h (Num.) 15 à 23 h (Anal.)

*Note : Les temps indiqués sont approximatifs et représentent les temps de conversation ou les temps d'attente (mais pas une combinaison des deux). Le temps de fonctionnement varie selon la puissance du signal, les paramètres du réseau établis par le fournisseur de services et l'utilisation.*

**Note : Éliminez les batteries utilisées conformément à la réglementation locale.**

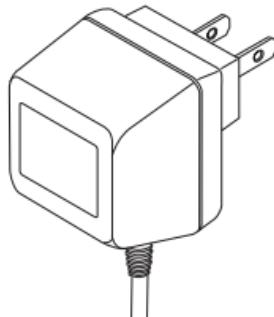
## Chargeurs et autres accessoires

Les chargeurs et autres accessoires ci-après peuvent s'adapter à votre téléphone; pour plus de détails, adressez-vous au détaillant.

### Chargeur de voyage standard (ACP-7U)

(fourni avec le téléphone)

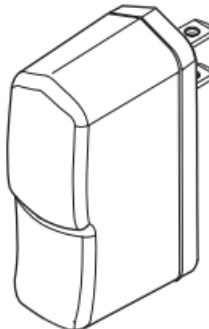
Ce chargeur c.a. durable et léger (187 g) peut être utilisé pour charger tous les modèles de batteries.



Il suffit de le brancher à une prise murale et de connecter son fil à la base du téléphone. Ce chargeur peut aussi être utilisé avec le support de charge compact de bureau (DCH-8).

### Chargeur rapide de voyage (ACP-9U)

Ce chargeur c.a. léger (100 grammes) peut être utilisé avec tous les modèles de batterie. Il est possible d'utiliser le téléphone pendant la charge, même si la batterie est complètement déchargée.

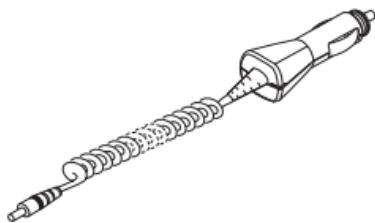


Pour utiliser le chargeur rapide de voyage (ACP-9U), branchez-le à une prise murale standard de 120 V c.a. et raccordez le cordon situé à la base du chargeur à votre téléphone.

Comme le chargeur de voyage standard, le chargeur rapide de voyage peut être utilisé avec le support de charge compact de bureau (DCH-8). Les temps de charge approximatifs des batteries déchargées sont donnés au début de cette section.

## Chargeur rapide pour allume-cigarette (LCH-9)

Ce chargeur permet de recharger la batterie du téléphone sur la batterie du véhicule (LCH-9).



Il est possible de faire

des appels pendant la charge. Le voyant vert indique que le chargeur est prêt à être utilisé (lorsqu'il n'y a pas de charge en cours) ou que la charge est terminée. Les temps de charge des batteries sont les mêmes qu'avec le chargeur rapide de voyage (ACP-9U).

La tension d'entrée peut être de 11 à 32 V c.c., avec mise à la masse négative. Évitez les charges prolongées lorsque le moteur ne tourne pas, ce qui pourrait avoir pour effet de décharger la batterie du véhicule. Prenez aussi note que dans certaines voitures, l'allume-cigarette n'est pas alimenté lorsque le contact est coupé.

## Support de charge de bureau (DCH-8)

Utilisé avec le chargeur de voyage standard (ACP-7U) ou rapide (ACP-9U), le support de charge compact (DCH-8) est un moyen économique d'avoir toujours votre téléphone à portée de la main.



Sans enlever la batterie, placez votre téléphone dans le compartiment de charge pour commencer à charger la batterie.

Le déroulement du processus de charge est indiqué par le défilement des segments de l'indicateur situé à droite de l'écran du téléphone. Lorsque le défilement s'arrête, la batterie est chargée à environ 80 %.

Pour que la charge soit complète, laissez votre téléphone en charge pendant deux heures supplémentaires après que les segments aient cessé de défiler à l'écran.

## 7. Dépannage

### Que faire si le téléphone ne se charge pas?

Si le téléphone affiche le message **Charge inactive**, cela signifie que le processus de charge est interrompu.

Assurez-vous que la batterie est connectée à un chargeur approuvé et qu'elle est à la température de la pièce. Les températures extrêmes, chaude ou froide, peuvent nuire au rendement de la batterie et empêcher la charge.

Si la charge ne s'exécute toujours pas, débranchez le chargeur du téléphone. Puis, rebranchez le chargeur au téléphone et réessayez. Si le problème persiste, communiquez avec votre fournisseur de services et, au besoin, apportez votre téléphone pour le faire vérifier. N'oubliez pas d'apporter aussi la batterie et le chargeur.

### Pas de service

Si vous êtes à l'extérieur de la zone de service, le message **Hors service** s'affichera. Il est alors impossible de faire ou de recevoir des appels, même des appels d'urgence.

### Qu'arrive-t-il si la communication ne s'établit pas?

Votre téléphone peut faire et recevoir des appels seulement s'il est allumé et se trouve dans la zone de service d'un réseau sans fil. Le message **Hors service** signifie que vous êtes probablement à l'extérieur de la zone de service. Aucun appel ne peut être fait ni reçu. *Reportez-vous à «Vérification de la puissance du signal», page 14.*

Le message **Voir restrictions** signifie que les appels que vous tentez de faire au numéro de téléphone en question tombent sous le coup d'une restriction (*reportez-vous à «Restriction d'appels», page 65*), ou que votre téléphone est verrouillé (*reportez-vous à «Verrouillage du téléphone», page 79*).

*Note : Pour savoir quand composer le 1 et l'indicatif régional en plus du numéro de téléphone, adressez-vous au fournisseur de services.*

## Si vous faites une erreur de composition

Appuyez sur **Effacer** pour supprimer le dernier caractère entré, et gardez la touche **Effacer** enfoncée pendant quelques secondes pour supprimer tous les caractères.

## 8. Références

### Renseignements importants sur la sécurité

#### Sécurité routière

N'utilisez pas le téléphone en le tenant à la main pendant que vous conduisez votre véhicule. Si vous tenez le téléphone à la main, garez votre véhicule avant de faire un appel.

Déposez toujours le téléphone sur son support; ne le placez pas sur le siège du passager ou à un endroit où il risquerait de tomber lors d'une collision ou d'un arrêt brusque.

L'utilisation d'un dispositif d'alerte pour actionner les phares ou le klaxon du véhicule sur la voie publique est interdite.

Rappelez-vous : sécurité au volant d'abord!

#### Environnement d'utilisation

Respectez toutes les lois spéciales en vigueur et éteignez le téléphone chaque fois qu'il est interdit de l'utiliser ou lorsqu'il risque de causer des parasites ou de présenter un danger.

Si vous connectez le téléphone ou un accessoire à un autre dispositif, lisez d'abord le guide d'utilisation qui accompagne celui-ci pour prendre connaissance des directives de sécurité applicables. Ne raccordez pas d'appareils incompatibles.

Comme pour tout autre appareil radio mobile, on conseille aux utilisateurs, pour obtenir un rendement satisfaisant et garantir la sécurité des personnes, d'utiliser le téléphone dans sa position de fonctionnement normale (à l'oreille, l'antenne pointée au-dessus de l'épaule).

#### Dispositifs électroniques

La plupart des dispositifs électroniques modernes sont protégés contre les fréquences radio (RF). Cependant, il se peut que certains ne soient pas protégés contre les signaux RF émis par votre téléphone cellulaire.

#### Stimulateurs cardiaques

Les fabricants de stimulateurs cardiaques recommandent de garder une distance minimale de 20 cm (6 po) entre un téléphone cellulaire portatif sans fil et un stimulateur cardiaque afin d'éviter

que le fonctionnement de celui-ci ne soit perturbé. Ces recommandations sont le fruit des recherches menées par l'institut Wireless Technology Research. Aux personnes munies d'un stimulateur cardiaque, on recommande ce qui suit :

- lorsque le téléphone est allumé, toujours le garder à une distance d'au moins 20 cm (6 po) du stimulateur;
- ne pas transporter le téléphone dans une poche située à hauteur de poitrine;
- porter le téléphone à l'oreille du côté opposé au stimulateur pour réduire le risque de parasites;
- si, pour une raison ou pour une autre, l'utilisateur pense que son téléphone peut perturber le fonctionnement de son stimulateur cardiaque, il doit l'éteindre immédiatement.

## Prothèses auditives

Certains téléphones numériques sans fil peuvent perturber le fonctionnement des prothèses auditives. Si cela se produit, consultez votre fournisseur de services.

## Autres appareils médicaux

Les appareils de transmission radio, y compris les téléphones sans fil, peuvent nuire au fonctionnement d'équipements médicaux mal protégés. Pour s'assurer que l'équipement médical est adéquatement protégé contre les signaux radio externes, ou pour toute autre question, consultez un médecin ou le fabricant de l'équipement médical. Éteignez votre téléphone dans les établissements de santé lorsque le règlement affiché vous demande de le faire. Les hôpitaux et établissements de santé peuvent utiliser de l'équipement sensible aux fréquences radio externes.

## Véhicules

Les signaux radio peuvent nuire au fonctionnement de dispositifs électroniques automobiles qui sont mal installés ou insuffisamment protégés (par exemple, les systèmes électroniques d'injection de carburant, les freins antiblocage électroniques, les régulateurs de vitesse électroniques et les sacs gonflables). Renseignez-vous auprès du fabricant de votre véhicule ou de son représentant. Vous devriez également consulter le fabricant de tout équipement après-vente installé dans votre véhicule.

## Établissements divers

Mettez votre téléphone hors tension dans tout établissement où on vous demande de le faire par affiche.

### Atmosphère explosive

Éteignez votre téléphone dans les endroits où l'atmosphère est explosive et respectez tous les panneaux d'avertissement et les instructions. Dans de tels endroits, une étincelle peut entraîner une explosion ou un incendie causant des blessures graves et même la mort.

On demande aux utilisateurs d'éteindre leur téléphone lorsqu'ils arrivent dans une station-service. Rappelez-vous aussi que vous devez respecter les restrictions d'utilisation d'équipement radio dans les dépôts de carburant (centres de stockage et de distribution), les usines de produits chimiques et les zones de dynamitage.

Les endroits où l'atmosphère est explosive ne sont pas toujours clairement délimités. En voici quelques exemples : les compartiments de bateaux situés sous le pont; les établissements de transfert ou d'entreposage de produits chimiques; les véhicules au gaz liquéfié (propane ou butane, par exemple); les endroits où l'air contient des produits chimiques ou des particules telles que du grain, de la poussière ou des poudres métalliques; tout autre endroit où l'on vous demande généralement d'éteindre le moteur de votre véhicule.

## Véhicules

L'installation d'un téléphone dans un véhicule et son entretien doivent être confiés à des techniciens compétents seulement. Une installation ou un entretien mal exécutés risquent d'être dangereux et peuvent invalider les garanties de l'appareil.

Vérifiez régulièrement que l'équipement cellulaire de votre véhicule est bien installé et fonctionne correctement.

Ne rangez ou ne transportez ni liquide, ni gaz inflammable, ni explosifs dans le même compartiment que le téléphone, ses pièces ou ses accessoires.

Dans le cas d'un véhicule équipé de sacs gonflables, n'oubliez pas que ces dispositifs se déploient avec beaucoup de puissance. Ne placez ni n'installez aucun objet, et notamment aucun équipement de téléphone sans fil, au-dessus d'un sac gonflable ou à l'intérieur de sa zone de déploiement. Si l'équipement est mal

installé et que les sacs gonflables se déploient, des blessures graves pourraient en résulter.

Éteignez votre téléphone lorsque vous montez à bord d'un avion. L'utilisation du téléphone cellulaire dans un avion est illégale, car elle peut perturber le fonctionnement de l'avion ou du réseau.

En n'observant pas ces directives, le contrevenant s'expose à se voir suspendre ou refuser l'utilisation des services téléphoniques et encourt même des poursuites.

## Appels d'urgence!

### IMPORTANT!

Comme tout autre appareil sans fil, ce téléphone fonctionne en utilisant des ondes radio, des réseaux terrestres ou sans fil, ainsi que des fonctions programmables par l'utilisateur, et le fonctionnement de ces dispositifs ne peut être garanti dans toutes les situations. Par conséquent, ne vous fiez jamais exclusivement à un téléphone sans fil pour faire des appels d'urgence (par ex., urgences médicales).

Rappelez-vous qu'il n'est possible de recevoir et de faire des appels que si le téléphone est allumé et que le signal est suffisamment puissant dans la zone où vous vous trouvez. Certains réseaux sans fil ne prennent pas en charge les appels d'urgence; par ailleurs, certains services réseau et certaines fonctions du téléphone les empêchent. Adressez-vous aux fournisseurs de services locaux pour vérifier.

### Pour faire un appel d'urgence

1. Si le téléphone est éteint, allumez-le.
2. Composez le numéro d'urgence propre à la région où vous vous trouvez (p. ex., 911 ou tout autre numéro d'urgence officiel). Les numéros d'urgence peuvent varier d'une région à l'autre.
3. Appuyez sur .

*Il peut être nécessaire de désactiver certaines fonctions (verrouillage du clavier, restrictions d'appels, etc.) pour être en mesure de faire un appel d'urgence. Consulter le présent guide et votre fournisseur de services cellulaires à ce sujet.*

Lorsque vous faites un appel d'urgence, pensez à donner tous les renseignements nécessaires de la façon la plus précise possible. Il se peut que votre téléphone cellulaire soit le seul moyen de communication sur le lieu d'un accident – ne mettez jamais fin à l'appel avant qu'on ne vous en ait donné l'autorisation.

## Signaux radio (RF)

Votre téléphone portatif est un émetteur-récepteur radio de faible puissance. Lorsqu'il est allumé, il reçoit et envoie des signaux radio.

En août 1996, la Federal Communications Commission (FCC) a adopté une série de directives relatives à l'exposition aux signaux radio et a établi des niveaux de sécurité pour les téléphones portatifs sans fil. Ces directives correspondent aux normes de sécurité déjà établies par les organismes de normalisation aux États-Unis et ailleurs dans le monde.

ANSI C95.1 (1992)\*, NCRP Report 86 (1986)\*, ICNIRP (1996)\*.

Ces normes sont fondées sur des évaluations exhaustives et périodiques des documents scientifiques pertinents. Par exemple, plus de 120 scientifiques, ingénieurs et médecins provenant d'universités, d'organismes de santé gouvernementaux et de l'industrie ont analysé l'ensemble des recherches disponibles afin de mettre au point la norme ANSI C95.1.

Votre téléphone est conforme aux directives et normes de la FCC et d'Industrie Canada.

\* American National Standards Institute, National Council on Radiation Protection and Measurements; International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection.

## Soins et entretien

Votre téléphone est un produit de conception et de fabrication de qualité supérieure et doit être traité avec soin. Si vous mettez en pratique les conseils ci-dessous, vous satisferez aux exigences de la garantie et votre téléphone vous procurera de nombreuses années de bon fonctionnement. Lorsque vous utilisez la batterie, le chargeur ou tout autre accessoire :

- Gardez-les, ainsi que leurs pièces et leurs accessoires, hors de la portée des jeunes enfants.
- Gardez-les au sec. Les précipitations, l'humidité et les liquides renferment des minéraux qui favorisent la corrosion des circuits électroniques.
- Ne les utilisez pas et ne les rangez pas dans des endroits poussiéreux et sales, ce qui pourrait endommager les pièces mobiles.
- Ne les rangez pas dans un endroit chaud. Les températures élevées peuvent réduire la durée de vie utile des composants électroniques, endommager les batteries ou faire tordre ou fondre certaines pièces en plastique.
- Ne les rangez pas dans un endroit froid. Quand le téléphone se réchauffe (jusqu'à sa température de service normale), l'humidité peut se condenser à l'intérieur et endommager les circuits électroniques.
- N'essayez pas de les ouvrir. Vous risqueriez de les endommager.
- Ne les secouez pas, ne les heurtez pas et ne les laissez pas tomber. Toute manœuvre brusque de cette nature peut causer des dommages aux cartes de circuits internes.
- Ne les nettoyez pas avec des produits chimiques forts, des solvants ou des détergents puissants. Servez-vous plutôt d'un chiffon doux légèrement imbibé d'une solution d'eau et de savon doux.
- Vous ne devez pas les peindre. La peinture peut en effet bloquer les pièces mobiles et empêcher les dispositifs de fonctionner correctement.
- N'utilisez que l'antenne fournie ou une antenne de recharge approuvée. Les antennes, modifications et accessoires non autorisés peuvent endommager le téléphone et contreviennent aux lois régissant l'utilisation des dispositifs radio.
- Si l'appareil, la batterie, le chargeur ou l'un des accessoires ne fonctionnent pas correctement, apportez-les au centre de service le plus proche. Le personnel vous apportera l'aide voulue et prendra les dispositions pour faire réparer l'appareil au besoin.

## 9. Données techniques

Réseau sans fil	AMPS et CDMA à double bande
Poids	142,5 g (5,0 oz) avec la batterie Li-Ion 900 mAh BLS-2
Volume	129 cm <sup>3</sup> (7,9 po <sup>3</sup> )
Gamme de fréquence	
Basse fréquence	824,04 à 848,97 MHz (Émetteur) 869,04 à 893,97 MHz (Récepteur)
Haute fréquence	1850,04 à 1909,92 MHz (Émetteur) 1930,08 à 1989,96 MHz (Récepteur)
Tension de la batterie	3,6 V nominal
Courant de charge	850 mAh max.
Température de service	-30 °C à +60 °C (-22 °F à +140 °F)
Nombre de canaux	832 bande basse 1150 bande haute
Emplacements mémoire	200
Espace mémoire	Alphabétique : 16 caractères par emplacement Numérique : 32 caractères par emplacement
Transmission de données	14.4k bps
Télécopie	Groupe 3 recevoir et envoyer (14.4k bps)

CANADA

NOKIA PRODUCTS LTD. – 575 Westney Rd. South,  
Ajax (Ontario), L1S 4N7 . Tél. : (905) 427-6654  
Tél. : 1 888-22NOKIA (1 888 226-6542)

USA

NOKIA MOBILE PHONES – 6200 Courtney Campbell Causeway,  
Suite 900, Tampa, FL 33607  
Tél : 1 888 NOKIA2U (1 888 665-4228)  
(peut seulement être composé aux États-Unis)  
TTY : 1 800 24NOKIA (1 800 246-6542)  
(peut seulement être composé aux États-Unis)

*Les informations accompagnant ce téléphone ont été rédigées pour les téléphones AMPS et CDMA bi-modes. Nokia se réserve le droit de modifier et d'améliorer sans préavis tous les produits décrits dans le présent guide.*

Les logos Nokia, Connecting People, Original Accessories, et le modèle 6188 sont des marques de commerce de Nokia ou de ses filiales.

Édition 2 9352183 Imprimé au Canada 07/99

©1999 Nokia Mobile Phones. Tous droits réservés.

## 10. NOKIA – garantie limitée de 1 an

NOKIA garantit ses téléphones sans fil NOKIA et leurs accessoires contre tout défaut de matériau et de fabrication. La durée de la garantie du téléphone et de tous les accessoires (étuis de transport non compris) est de douze (12) mois à compter de la date d'achat, de quatorze (14) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par NOKIA, ou de quinze (15) mois à compter de la date de fabrication par NOKIA.

La durée de la garantie sur les étuis de transport est de trois (3) mois à compter de la date d'achat ou de cinq (5) mois à compter de la date d'expédition au grossiste par NOKIA.

Durant la période de la garantie, NOKIA, à sa discrétion, réparera ou remplacera l'appareil défectueux, sans frais.

Cependant, si NOKIA détermine que les modalités de la garantie n'ont pas été respectées, les frais de réparation et d'expédition seront facturés à l'acheteur.

### EXCLUSIONS

La présente garantie fait l'objet des exclusions suivantes :

1. La présente garantie deviendra nulle et sans effet si l'installation fixe ou mobile dans un véhicule n'a pas été effectuée conformément aux directives d'installation publiées par NOKIA. De plus, tous dommages causés par une réparation ou une tentative de réparation effectuée par un centre de service non agréé invalideront la présente garantie;
2. La présente garantie couvre l'utilisation normale, mais exclut tous dommages ou défauts à l'appareil qui, de l'avis de NOKIA, sont attribuables à un mauvais entreposage, à un déversement des liquides, à des modifications non autorisées, à une mauvaise utilisation, à la négligence, aux abus, à une mauvaise utilisation, à un accident, à une mauvaise installation, à un mauvais réglage des commandes, à des conditions de fonctionnement anormales ou à un cas de force majeure;
3. Les fusibles ne sont pas couverts par la garantie;
4. Sont exclus de la présente garantie les dommages et les défauts attribuables à un appareil non approuvé par NOKIA branché au téléphone sans fil;
5. La présente garantie exclut les dommages et les défauts attribuables à un mauvais fonctionnement du réseau SANS FIL ou à une mauvaise réception du signal par l'antenne;

6. Les frais de dépose et de pose ne sont pas couverts par la garantie;
7. La présente garantie ne couvre que les appareils vendus et achetés au Canada et aux Bermudes;
8. L'enlèvement, l'altération ou la dégradation de la plaque signalétique ou des étiquettes de code de date des accessoires invalideront la garantie.

NOKIA se dégage de toute responsabilité de quelque nature que ce soit à l'égard de tous dommages directs ou indirects, de la perte d'usage de l'appareil, de la perte de temps, de la perte de profit non anticipée, résultant de l'utilisation du présent appareil ou de ses accessoires ou de toute inobservation de la présente garantie.

#### **MARCHE À SUIVRE – APPAREIL DÉFECTUEUX**

Pour obtenir un service en garantie, retournez l'appareil défectueux à un centre de service NOKIA en port payé (les frais d'expédition de l'appareil réparé seront assumés par NOKIA, de même que les risques de perte ou de dommage pendant l'expédition).

La preuve de date d'achat est nécessaire avant que tout service prévu dans la présente garantie ne soit fourni.

Les services d'entretien et de réparation pour ces appareils peuvent être obtenus dans tout centre agréé au Canada.

#### **PROLONGATION DE LA GARANTIE**

Si une réparation est effectuée, une garantie supplémentaire de 90 jours sera offerte sur les pièces et la main-d'œuvre, ainsi que sur toute unité remplacée, le cas échéant.

Outre cette garantie supplémentaire de 90 jours, les réparations et remplacements en garantie ne modifient pas la durée initiale d'application de la garantie sur les autres pièces, laquelle est déterminée par la date d'achat.

**LA PRÉSENTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR ET REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, NOTAMMENT TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UNE FIN OU À UN USAGE PARTICULIERS.**

Certaines provinces ne permettent pas que la durée des garanties implicites soit limitée; il est donc possible que les limitations ne s'appliquent pas à votre cas.

POUR CONNAÎTRE LES CENTRES DE SERVICE, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE FOURNISSEUR DE SERVICES/DÉTAILLANT/ DISTRIBUTEUR OU DIRECTEMENT AVEC NOKIA À L'ADRESSE SUIVANTE :

NOKIA PRODUCTS LIMITED  
575 Westney Road South  
Ajax, Ontario L1S 4N7

Si un produit doit être retourné à NOKIA ou à tout centre de service agréé de NOKIA, le fournisseur de services/détaillant/ distributeur devra assumer les frais d'expédition, les taxes, les frais de douane et l'assurance. NOKIA n'assume aucun risque de perte ou de dommage au cours de l'expédition.

NOTE : Puisque la garantie est automatiquement enregistrée, l'acheteur n'a pas à prendre d'autres dispositions.

# 11. Indice

## A

accessoires 82  
batteries 83  
chargeurs 84  
activation ou modification  
du NAM 17  
agenda 17  
alerte message 19  
alerte vibrer 19  
alimentation 3  
appel  
d'urgence 22, 76, 91  
en absence 22  
en attente 21  
faire 14  
fin 15  
reçu 23  
répondre 15

## B

barre de défilement 9  
batterie 83  
charge 3  
décharge 5  
dépose 6  
pose 3  
renseignements  
importants 6  
temps d'attente et de  
conversation 83  
temps de charge 83  
bips alerte et jeux 24  
bips touches 24

## C

calculatrice 25  
caractères spéciaux 38  
carte d'appel 25

enregistrement 26  
utilisation pour faire un  
appel 27  
charge 5  
chargeurs 84  
charge de la batterie 3  
quand? 4  
code de sécurité 28  
modifier le code de  
sécurité 28  
code de verrouillage 29  
pour changer le code 29  
verrouillage tél. 79  
codes d'accès 29  
code de sécurité 28  
code de verrouillage 29  
composition une touche 30  
compteur permanent 31  
compteurs  
compteur permanent 31  
durée appel en cours 33  
remise à zéro 59  
conférences tél. 20  
configuration 32  
configuration services rés. 32  
corbeille d'arrivée 33

## D

dépannage 86  
données – transmission 77  
durée de l'appel en cours 33  
durée des appels 34

## E

écouteur  
volume 80  
écran de démarrage 8  
effacement de noms et de  
numéros 64  
effacer listes appels 35

enregistrement de noms et de numéros 62  
méthode rapide 36  
enregistrement rapide de numéros 36  
entrée de lettres/chiffres 36  
envoi de votre numéro 39  
état de la mémoire 39  
extraction de noms et de numéros 63  
extraction du numéro correspondant à un nom 63

## F

fiche technique 94  
fonctions de A à Z 17  
fonctions de base 13  
établissement d'une communication 14  
mettre fin à un appel 15  
mise sous tension/hors tension 13  
obtenir un signal clair 13  
réponse à un appel 15  
fonctions pratiques 7  
agenda 17  
alerte vibrer 19  
composition 1 touche 30  
conférences tél. 20  
durée appel en cours 33  
extraction du numéro correspondant à un nom 63  
jeux 42  
messages texte 47  
profils 56  
registre 58  
restriction d'appels 65  
réveil 68  
sonneries spéciales 72

## H

horloge 39  
réveil 68

## I

identité de l'appelant 41

## J

jeux 42

## L

langue 44  
lumières 45

## M

menu en cours d'appel 46  
messages 46  
messages texte 47  
corbeille d'arrivée 33  
pour effacer 48  
réception de messages texte 47  
messages vocaux 50  
configuration de la boîte vocale 50  
pour écouter vos messages vocaux 51  
micro 51  
couper et activer 51  
mise sous tension/hors tension 13  
modification  
caractères spéciaux 38  
entrée de lettres et de chiffres 36  
mode ABC 36  
mode numérique 37  
pour changer la casse 37

## N

numéro de téléphone déverrouillé 52 numéros composés 53 numérotation des menus et sous-menus 10 raccourcis 10

## O

options d'appel 53 options de sécurité 54 options de sonnerie 54 options utilisateurs 55 outils de navigation 8

## P

profils 56 accès aux profils 56 alerte message 19 alerte vibrer 19 bips alerte et jeux 24 bips touches 24 lumières 45 modification du nom d'un profil 57 options de sonnerie 54 personnalisation des profils 56 sélection d'un profil 56 types de sonnerie 78 volume sonnerie 80 programmation d'une carte d'appel 26 puissance du signal 13

## R

raccourcis 10 radiomessagerie 47 réception d'un radiomessage 49

recomposition

automatique 58 du dernier numéro 58

références 88

registre 58

appels en absence 22 appels reçus 23 effacer listes d'appel 35 numéros composés 53

remise à zéro compteurs 59

renvoi d'appels 60

répertoire 61

effacement de noms et de numéros 64

enregistrement de noms et de numéros 62

extraction de noms et de numéros 63

extraction du numéro correspondant à un nom 63

type de défilement 77

réponse à un appel 15

réponse automatique 64

restriction d'appels 65

rétablissement de la configuration initiale 68

réveil 68

## S

sécurité 1

renseignements importants 88

utilisation du guide 2

élection du NAM 70

élection du réseau 71

services réseau

appel en attente 21

conférences tél. 20

envoyer votre numéro 39

identité de l'appelant 41  
messages texte 47  
messages vocaux 50  
renvoi d'appels 60  
soins et entretien 93  
sommaire des options du menu 11  
sonnerie  
    volume 80  
sonneries spéciales 72  
synchronisation 73

## T

texte d'accueil 73  
texte d'aide 10  
tonalités 74  
    durée 34  
tonalités manuelles 76  
touche d'urgence «9» 76  
touches de défilement 9  
touches programmables 8  
transmission de données et de télécopies 77  
type de défilement 77  
types de sonnerie 78

## U

urgence  
    appel 76  
utilisation de la carte pour faire un appel 27  
utilisation des menus 8

## V

verrouillage du clavier 15  
    désactiver le clavier 16  
    réactiver le clavier 16  
verrouillage du téléphone 79  
    code de verrouillage 29  
    numéro de téléphone  
        déverrouillé 52  
volume 80  
    de l'écouteur 80  
    de la sonnerie 80

## NOTAS

## NOTAS